

# Hạt Giống Phân Rã -- Trồng Xen Lẫn

Phoenix, Arizona, USA.  
Tối Thứ Hai, ngày 18/01/1965

1 Tối nay theo ý Chúa, tôi chọn một phân đoạn Kinh thánh ngắn, hay là đọc một đoạn ngắn trích trong Ma-thi-ơ 13:24-30 để chúng ta cùng học và hiểu với nhau. Và tôi cũng muốn đọc thêm từ câu 36 đến câu 40 một chút. Bây giờ, lật ra Ma-thi-ơ chương 13, và bắt đầu đọc câu 24. Hãy nghe đọc kỹ từng Lời. Lời tôi không diễn tả được hết, nhưng Chúa sẽ giúp chúng ta hiểu rõ.

Đức Chúa Jêsus Phán một ví dụ khác cùng chúng rằng: Nước Trời giống như một người kia gieo giống tốt trong ruộng mình; Nhưng đương khi người ta ngủ, thì kẻ thù chủ liền đến, gieo cỏ lùng vào trong lúa mì, rồi đi. Đến khi lúa mì lớn lên, và trở bông, thì cỏ lùng cũng lòi ra.

Các đầy tớ của chủ nhà bèn đến thưa rằng: Thưa chủ, chủ không gieo giống tốt trong ruộng chủ sao? Vậy thì cỏ lùng bởi đâu mà ra?

Chủ đáp rằng: Ấy là một kẻ thù đã làm điều đó.

Các đầy tớ thưa rằng: Vậy chủ có muốn chúng tôi đi nhổ cỏ đó chẳng?

Chủ rằng: Chẳng nên, e khi nhổ cỏ lùng, hoặc các người nhổ lộn lúa mì đi chẳng. Hãy để cho cả hai thứ cùng lớn lên cho đến mùa gặt, ta sẽ dặn con gặt rằng: Trước hết hãy nhổ cỏ lùng, bó từng bó mà đốt đi; Song hãy thâu trữ lúa mì vào kho ta.

2 Bạn có để ý không, "Nhưng trước hết hãy nhổ cỏ lùng, bó lại từng bó"? Bây giờ, tôi... Khi đang ở trên đỉnh núi Catalina đọc đoạn này, một điều gì khác lạ đã đến với tôi trong lúc cầu nguyện. Và rồi tôi nghĩ tìm đâu ra từ để diễn tả những điều muốn nói tối nay?

Rồi khi đi xuống, tôi tìm được từ "Không nhất quán," vì vậy tôi đã lấy tự điển và tìm xem từ "Không nhất quán" có nghĩa gì. Và nó nghĩa là "Gieo mỗi bất hòa," hay là "Sự trái ngược nhau," như Wester định nghĩa, "Gieo sự bất hòa, một cái gì khác nhau," hay "Sự trái ngược nhau của cái gì đã có rồi." Vì vậy dựa theo đoạn Kinh thánh tối nay, tôi gọi là, "Hạt Giống Phân Rã." Và tôi tin rằng Chúa sẽ ban ơn cho chúng ta qua Lời Ngài tối nay.

3 Và chúng ta cũng biết Ngài đã giải thích cách hạt giống này trưởng thành trong câu 36-43. Chúng ta ngừng tại đó và bây giờ để tôi để tôi đọc câu 36-43:

Bấy giờ, Đức Chúa Jêsus cho chúng về, rồi vào nhà; Môn đồ đến gần mà hỏi Ngài rằng: Xin thầy giải lời ví dụ về cỏ lùng trong ruộng cho chúng tôi.

Ngài đáp rằng: Kẻ gieo giống tốt, là Con Người; Ruộng, là thế gian; Giống tốt, là con cái Nước Trời; Cỏ lùng, là con cái quỷ dữ; Kẻ thù nghịch gieo cỏ ấy, là ma quỷ; Mùa gặt, là ngày tận thế; Con gặt là các Thiên sứ. Còn người ta nhổ cỏ lùng mà đốt trong lửa thế nào, thì ngày tận thế cũng như vậy; Con Người sẽ sai các Thiên sứ Ngài thâu mọi gương xấu và kẻ làm ác khỏi Nước Ngài, và quăng những người đó vào lò lửa, là nơi sẽ có khóc lóc và nghiến răng. Khi ấy, những người công bình sẽ chói rạng như mặt trời trong Nước của Cha mình. Ai có tai, hãy nghe.

4 Chính Chúa Jêsus đã giải thích ẩn dụ; Vì vậy chúng ta đã biết nó có nghĩa gì rồi. Và bây giờ chúng ta tìm hiểu sự gieo giống và mùa gặt theo như Ngài đã giải thích. Và chúng ta tin rằng Chúa Jêsus đã làm sáng tỏ ẩn dụ trong những ngày Ngài còn ở thế gian như thế nào, thì cũng muốn nói về những ngày cuối cùng của thế gian, hay là thời đại cuối cùng là ngày nay. Và tôi tin rằng đoạn dẫn Kinh thánh tối nay rất hợp với ngày chúng ta đang sống đây, vì Chúa Jêsus đã nói ở đây cách rõ ràng về sự tập hợp cuối cùng của thế gian, đó là lúc cuối cùng của nhân loại: Thâu trữ lúa mì, và cũng thâu tóm vỏ lùng để đốt chúng, rồi mang lúa mì vào Nước Trời. Và tôi tin bằng cách đó.

Một câu Kinh thánh khác khiến tôi tin như vậy, ở trong Ma-thi-ơ chương 24:24, tôi có ghi ở đây, cũng nói về hạt giống phân rã, mà Chúa Jêsus đã nói rằng cả hai sẽ được thâu lại với nhau nếu có thể được thì họ cũng dễ dàng chính những người được chọn: hầu như cũng chính xác như vậy.

5 Một câu Kinh thánh khác cũng đã nói rằng, "Mưa rơi xuống cho người công bình cùng kẻ độc ác."

Tôi nhớ kinh nghiệm đầu tiên của mình khi tôi đến với những người Ngũ Tuần. Lúc đó tôi ở Mishawaka, Indiana... Và tôi dự một Hội nghị lớn dành cho cả miền nam và miền bắc trong một phòng sảnh lớn giống như thế này. Trong những ngày phân cách, họ phải gặp nhau tại đó. Họ là 2 giới lãnh đạo lớn của anh em Ngũ Tuần. Tôi chưa bao giờ nghe họ họp nhau trước đó. Lần đầu tiên tôi nghe nhiều thứ tiếng... Và ngồi ở hàng cuối của Hội nghị... Tôi không phải là thành viên của họ, lúc đó tôi chỉ là một Mục sư Báp-tít trẻ tuổi. Tôi chọn vị trí sau cùng. Và tôi nhớ lần đầu tiên tôi nghe một người nào đó nói nhiều thứ tiếng; Ngay cả tôi cũng chẳng biết đó là tiếng gì, nói về điều gì. Và rồi 2 người đứng đầu ngồi phía trước, một người nói nhiều thứ tiếng và có một người khác dịch. Ô, tôi đã bắt đầu học Kinh thánh khó khăn ở đó, và rồi thấy rằng đó là Kinh thánh. Chính xác là những gì của Kinh thánh, Đức Thánh Linh đã hành động.

6 Ô, khoảng một ngày sau đó. Đêm đó lòng tôi quá mệt mỏi. Tôi đã ngủ trên một cánh đồng bắp. Tôi không có đủ tiền để thuê một chỗ ngủ, vì tôi chỉ còn đủ tiền để về nhà, tôi mua những bánh rán, hoặc những ổ bánh mì để ăn điểm tâm trong 2 ngày. Khi tôi được mời cùng ăn với họ, tôi không có tiền để đưa vào. Trong những ngày khủng hoảng của năm 1933, khá khó khăn như vậy. Và vì thế tôi nghĩ: "Ô, tôi, tôi không muốn ăn với họ, nhưng tôi muốn biết họ có gì. Họ đã có cái gì mà tôi không có."

Vì thế sáng hôm đó tôi... Họ yêu cầu tôi, "Tất cả các Mục sư Truyền đạo lên bục giảng và tự giới thiệu mình là ai, ở đâu đến."

Ồ, tôi chỉ nói, "William Branham, người Truyền đạo, ở Jeffersonville," rồi xuống. Ô, lúc đó tôi là người Truyền đạo trẻ nhất trên bục giảng. Và ngày hôm sau họ đã gọi tôi lên bục giảng để nói chuyện. Sau khi tôi nói xong, chúng tôi đã có một thời gian tuyệt vời, và rồi tôi bắt đầu gặp gỡ những người khác mời tôi đến Hội thánh của họ. Rồi sau đó họ...

7 Sau đó, chà, tôi nghĩ: "Nếu tôi có thể đến nơi có 2 người lãnh đạo đã nói nhiều thứ tiếng và được phiên dịch..." Điều đó đốt cháy lòng tôi; Tôi muốn quá đổi. Ô, như tôi đã nói ban đầu, một sự ban cho nhỏ khi bạn được để ý tới. Bạn biết, những ân tứ và sự kêu gọi thì không có gì đổi lại được, bạn phải đi với nó suốt đời (Bạn hiểu không?); Bạn được sinh ra với chúng, nếu chúng là ân tứ của Đức Chúa Trời. Vì vậy, từ khi còn bé, nó luôn luôn xảy ra với tôi, và người ta đã biết đời sống của tôi, họ biết đó là sự thật. Ô, nếu tôi nghĩ... Tôi không biết gọi đó là gì, gọi nó là một khái tượng; Tôi không biết đó là gì. Nhưng tôi nghĩ: "Nếu tôi đã từng nói chuyện với họ." Ô, và Linh gây dựng trong tôi cảm thấy như Linh của Đức Chúa trời.

Vì vậy tôi - tôi đã nói chuyện với một người của họ và hỏi anh ta vài câu, anh ta thật là một Cơ-đốc nhân chân chính. Không nghi ngờ gì về điều đó, đó là người có đức tin thật. Và một người khác khi tôi nói chuyện với ông ta, tôi thấy ông ta là một trong những người đạo đức giả. Người đàn ông đó thật sự... Vợ ông ta là người tóc vàng, nhưng ông có 2 con với 1 bà tóc đen. Và tôi nghĩ: "Bây giờ là gì đây? Đây rồi. Tôi đã nhầm lẫn tất cả. Tôi là người theo trào lưu chính thống, điều đó phải là Lời, hoặc là nó không đúng. Và đây là Linh đó, một người tỏa ra theo những gì tôi biết là chân thật; Và người kia không tốt chút nào, và Linh ở trong cả hai người. Làm sao có thể như thế được?" Tôi đã... Nó đã làm tôi khó hiểu.

8 Suốt 2 năm sau đó, tôi để thời gian cầu nguyện tại hang đá. Một buổi chiều kia, thấy trong hang lờ mờ, tôi đi ra ngoài, đặt Kinh thánh của tôi trên khúc gỗ, và gió thổi mở ra Sách Hê-bơ-rơ chương 6, dạy rằng trong những ngày cuối, những kẻ đã được soi sáng một lần nếu đi ra ngoài Lễ thật và tự làm mới lại bằng sự ăn năn, thì không có của lễ nào để chuộc tội nữa, và thế nào những gai gốc và cỏ dại bị đem tối loại ra, cuối cùng sẽ bị đốt, "Và một đám đất nhờ mưa đượm nhuận mà sanh cây cỏ có ích cho người cày cấy, thì đất hưởng phần phước lành của Đức Chúa Trời. Nhưng đất nào chỉ sanh ra những cỏ rạ, gai gốc thì bị bỏ." Nhưng lúa mì thì được thu trữ. Và tôi nghĩ: "Ồ, gió tình cờ thổi qua đã mở ra điều đó. "Ồ, tôi lại đặt Kinh thánh xuống và nghĩ: "Ồi, bây giờ tôi chỉ..." Và gió lại đến mở quyển Kinh thánh ra. Điều đó lặp lại 3 lần. Và tôi nghĩ: "Ồi, giờ đây, đó là một sự khác thường."

Và rồi khi tôi ngược lên, tôi suy nghĩ: "Chúa ôi, tại sao Chúa mở Kinh thánh cho con đọc điều này, con... Khi con đọc đến Lời đó, "Gai gốc và cỏ dại bị đem tối loại ra, cuối cùng sẽ bị đốt." Tôi nghĩ: "Tại sao Ngài mở cho tôi ở đó?" Và nhận ra điều gì...

9 Bây giờ, những khái tượng có thật này ăn khớp với nhau. Đúng là ý Đức Chúa Trời. Bạn biết không? Tôi nhìn và thấy trái đất quay ngược về phía tôi, và thấy tất cả đã được ghi vào đĩa. Có một người mặc áo trắng đi quanh trái đất gieo lúa mì. Và sau khi người đó đi hết đường cong của trái đất; Thì một người khác trông có vẻ khủng khiếp mặc áo đen đến và gieo trồng hạt giống khác (xen lẫn) lên trên. Cả hai thứ hạt giống cùng lớn lên với nhau. Và rồi chúng cần nước, vì rất cần có một cơn mưa. Và mỗi hạt giống đều cúi đầu cầu nguyện như nhau, "Lạy Chúa, xin cho mưa đến, xin cho mưa đến." Rồi những đám mây lớn đến, mưa đến đổ xuống trên cả hai thứ giống. Khi đã hưởng cơn mưa, cây lúa mì bé nhỏ nhảy lên và bắt đầu nói, "Tạ ơn Chúa. Tạ ơn Chúa." Và cây cỏ lùng cũng nhảy lên bên cạnh và nói, "Tạ ơn Chúa. Tạ ơn Chúa."

Và rồi khái tượng đã được giải ra. Mưa xuống cho người công bình và kẻ gian ác. Cùng một Thánh Linh có thể ban xuống trong một Buổi nhóm, và mọi người vui mừng nhận lấy: Cơ-đốc nhân giả và Cơ-đốc nhân chân thật, và tất cả cùng hưởng với nhau. Chính xác như vậy. Nhưng đó là gì? Nhìn trái biết cây. Bạn hiểu không? Đó là cách duy nhất có thể nhận biết nó.

Bây giờ thì bạn hiểu điều đó, vì lúa mạch đại, hay lá lúa mì đại và đôi khi ngũ cốc là hiện thân cho một sự chân thật, họ hàng ngũ cốc quá gần gũi nên dễ bị lừa dối đến nỗi lúa mì có thể bị loại ra. Tôi nghĩ chúng ta đang sống trong một giai đoạn đúng như vậy, khi những điều này sẽ được giảng ra và bàn với nhau.

10 Chú ý câu 41 — 2 thứ giống này rất gần gũi nhau, quá gần gũi trong những ngày cuối cùng cho đến nỗi Ngài đã không... Ngài không thể tùy thuộc một số Nhà thờ nào đó mà phân rẽ chúng ra, nói rằng, những người của Giáo hội Giám Lý hoặc Báp-tít, hay Ngũ Tuần, để phân họ ra. Ngài Phán, "Con người sẽ sai các Thiên sứ Ngài phân rẽ họ." Một Thiên sứ sẽ mang đến sự chia tách, phân biệt ra giữa cái đúng và cái sai. Không ai có thể làm điều đó ngoài Thiên sứ của Chúa. Ngài là Đấng sẽ bảo cho chúng ta cái gì đúng, cái gì sai. Đức Chúa Trời sẽ đưa những Thiên sứ Ngài đến vào thời gian cuối cùng. Không Thiên sứ nào xuống đây ngoại trừ Thiên sứ lúc cuối cùng, sẽ tập hợp lại với nhau. Chúng ta biết rằng bây giờ mùa gặt đang đến. Và Thiên sứ được dịch là một "Sứ giả." Và chúng ta biết rằng có 7 Thiên sứ của 7 Hội thánh, và bây giờ... Không, qua các thời đại Hội thánh...

Để ý Ngài đã Phán người gặt là ai và hạt giống là gì. Người gặt là Ngài, Con Đức Chúa Trời, Đấng đã đến gieo Hạt. Và kẻ thù đến sau Ngài, là ma quỷ, đã gieo (trồng xen lẫn) 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng), đằng sau sự gieo Hạt của Chúa. Bây giờ các bạn ơi, đó là điều đã xảy ra qua mỗi thời đại từ khi có trái đất. Chính xác như thế. Suốt từ lúc ban đầu, ma quỷ đã bắt đầu cùng một việc như vậy.

11 Bây giờ, Ngài Phán, "Hạt Giống của Đức Chúa Trời, Lời của Đức Chúa Trời..." Chúa Jêsus có nói một nơi nào đó trong Kinh thánh, rằng Lời là một Hạt Giống. Và mỗi hạt giống sẽ sinh sản tùy theo loại của nó. Và bây giờ, nếu Cơ-đốc nhân, con cái của Đức Chúa Trời, con cái của Nước Trời, thì họ phải là Lời của Đức Chúa Trời, Lời của Đức Chúa Trời đã biểu thị trong thời đại họ đang sống, vì Hạt giống Lời Hứa của thời đại đó. Đức Chúa Trời đã ban Lời Ngài lúc ban đầu, và mỗi thời đại có Hạt giống của nó, thời điểm của nó, Lời Hứa cho nó.

Lúc Nô-ê đến, ông là Hạt giống của Đức Chúa Trời, Lời của Đức Chúa Trời cho thời đại đó.

Khi Môi-se đến, ông không thể đến với sứ điệp của Nô-ê; Không làm như thế được, bởi vì ông là Hạt giống của Đức Chúa Trời lúc đó.

Rồi khi Đấng Christ đến như Nô-ê hay thời đại của Môi-se; Vì đây là thời gian của Ngài, vì một trinh nữ được cho phép mang thai và sanh một Con và Ngài là Đấng Mê-si [nghĩa là Đấng Christ, Đấng được xúc dầu, tuyển chọn làm Tiên tri, Thầy Tế lễ hay Vua].

12 Giờ đây, chúng ta đã sống qua Thời đại Luther, Thời đại Wesley [Thời đại Giám Lý], qua tất cả các thời đại, và Thời đại Ngũ tuần, và mỗi thời đại được ban cho một Lời Hứa của Lời. Và con người của thời đó chứng minh Lời Hứa là Hạt Giống của thời đó, theo những gì Chúa Jêsus đã Phán ở đây, "Họ là con cái Nước Trời." Đúng vậy. Sự bày tỏ của Đức Thánh Linh đang hoạt động qua con cái của Ngài là những Hạt giống Thiên đàng của thời đại đó.

Chú ý, cỏ lùng là kẻ thù, là Sa-tan, kẻ gây bất hòa, hay - hay là 'hạt giống phân rẽ (dị biệt, lai căng)', nó là kẻ phạm tội làm việc kinh khủng này. Sa-tan đã gieo hạt giống

của nó từ lúc ban đầu, khi mà Đức Chúa Trời đặt mùa gặt nhân loại đầu tiên trên trái đất. Dĩ nhiên A-đam cho đến lúc đó chưa có sự hiểu biết về Lễ thật, đúng hay sai.

13 Nhưng chúng ta thấy Đức Chúa Trời đã ban Con Ngài Lời Ngài cho họ làm Đồn lũy. Đồn lũy của họ... Chúng ta không có sự Phòng thủ nào khác ngoài Lời của Đức Chúa Trời. Đó là Đồn lũy của chúng ta. Không có sự chần động, không có nơi nương tựa, không có nơi ẩn giấu, không có ở Arizona, hay là California, hoặc bất cứ nơi đâu là Đồn lũy cả; Chúng ta chỉ có một Đồn lũy duy nhất, đó là Lời. Và Lời đã trở nên xác thịt ở giữa chúng ta, là Chúa Jêsus Christ; Ngài là Đồn lũy duy nhất của chúng ta. Ở trong Ngài chúng ta được an toàn.

Ngay cả tội lỗi cũng không được quy cho một tín đồ chân thật. Bạn biết thế không? Người được sanh bởi Đức Chúa Trời không phạm tội; Người đó không thể phạm tội. Không bị đổ tội. Tại sao, Đa-vít nói, "Phước cho người nào Đức Giê-hô-va không kể gian ác cho." Khi bạn ở trong Đấng Christ, bạn không còn ham muốn phạm tội nữa. "Những kẻ thờ phượng đã một lần được sạch rồi, lương tâm họ không còn biết tội nữa, nhưn đó, há chẳng thối dăng tể lể sao?" bạn không ưa muốn phạm tội nữa. Bây giờ, với thế giới bạn có thể là một tội nhân; Nhưng đối với Đức Chúa Trời thì không, bởi vì bạn ở trong Đấng Christ. Làm sao bạn có thể là một tội nhân khi bạn ở trong Đấng vô tội, và chỉ một mình Đức Chúa Trời thấy bạn ở trong ai?

14 Bây giờ, đây là mùa gặt. Lúc ban đầu, khi Đức Chúa Trời gieo Hạt giống của Ngài trên đất và ban vào lòng con cái Ngài, con cái Ngài giữ Lời đó, đó là đồn lũy duy nhất của họ, giữ Lời đó. Tại đây kẻ thù đã đến phá vỡ hàng rào đó, bằng cách gieo (trồng xen lẫn) 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng), trái với Lời của Đức Chúa Trời. Nếu đó là sự phân rẽ lúc ban đầu; Nó vẫn... Bất cứ điều gì thêm vào Lời của Đức Chúa Trời thì vẫn là 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng). Tôi không quan tâm nó đến từ đâu, cho dù một tổ chức, cho dù từ những nguồn gốc quân sự, từ những quyền lực chính trị, bất cứ điều gì trái với Lời của Đức Chúa Trời là 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng).

Khi một người đứng lên và nói ông ta là nhà truyền giảng Phúc âm, và nói rằng những ngày của phép lạ đã qua rồi, đó là 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng). Khi một người đứng lên và nói ông ta là một Giáo sĩ, một Mục sư của một Giáo hội nào đó, nhưng ông ta không tin rằng Chúa Jêsus Christ là một trong từng chi tiết (ngoại trừ thể xác) hôm qua, ngày nay, cho đến đời đời không hề thay đổi, người đó là 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng). Khi một người nói rằng thời đại Sứ đồ và phép lạ đã qua rồi; Đó là 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng). Khi họ nói không có những việc chữa lành Thiêng liêng [bằng phép lạ], đó là 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng). Và thế giới đầy những điều đó. Nó đuối ra và bóp nghẹt lúa mì.

15 Chúng ta để ý kẻ gieo (trồng xen lẫn) 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng) đầu tiên được đóng nhãn hiệu ma quỷ, và chúng ta biết điều đó trong Sáng Thế Ký chương 1. Tại đó chúng ta tìm ra và bao trùm lên ở đây trong Sách Ma-thi-ơ chương 13, Chúa Jêsus vẫn quy tội cho bất cứ sự phân rẽ nào với Lời của Đức Chúa Trời là ma quỷ. Và năm 1965 này, bất cứ điều gì gieo ra phân rẽ, trái với Lời của Đức Chúa Trời, hoặc đưa vào bất cứ sự giải thích với Lời, đó là 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng). Đức Chúa Trời sẽ không được vinh hiển với điều đó. Ngài không thể ca ngợi việc làm đó. Nó sẽ không lẫn lộn vào Lời Ngài. Chắc chắn là không. Nó giống như hạt mù tạt; Nó sẽ không pha lẫn với bất cứ điều gì khác; Bạn không thể lai giống cho nó để nó có sự chân thật. 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng)...

16 Bây giờ, chúng ta tìm thấy, khi Đức Chúa Trời gieo Hạt giống của Ngài trong vườn Ê-đen, chúng ta khám phá rằng nó sanh ra một A-bên. Nhưng khi Sa-tan gieo (trồng xen lẫn) 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng) của nó, nó sanh ra một Ca-in. Một bên sanh ra sự công nghĩa, một bên sanh ra sự bất nghĩa. Bởi vì Ê-va đã nghe lời phân rẽ, trái với Lời của Đức Chúa Trời, và trái banh tội lỗi bắt đầu lẫn ngay tại đó, và lẫn suốt từ đó. Chúng ta sẽ không bao giờ lấy nó ra được cho tới khi các Thiên sứ đến và chia tách nó ra, và Đức Chúa Trời sẽ mang con cái của Ngài vào Thiên đàng, còn cỏ lùng sẽ bị đốt cháy.

Để ý 2 nhánh nho kia. Lúc nào chúng ta có nhiều thời giờ hơn sẽ nói về vấn đề này, vì chỉ mới bàn về vấn đề chính, chúng ta còn đi ngay vào việc cầu nguyện cho những người đau ốm trong vài phút tới.

17 Để ý, hạt giống lớn lên với nhau đúng như Đức Chúa Trời đã Phán ở đây trong đoạn 13 Sách Ma-thi-ơ trích trong Kinh thánh tối nay, "Hãy để cả hai cùng lớn lên cho đến

mùa gặt." Lúc bấy giờ, Ca-in đã đi vào đất của Nót, tự tìm cho mình một người vợ, và kết hôn; Còn A-bên đã bị giết chết, và Đức Chúa Trời đưa Sét thế chỗ. Và các thế hệ bắt đầu đi tiếp, giữa cái đúng và sai. Bây giờ, chúng ta để ý, họ tụ họp với nhau, mỗi người trong họ, nối tiếp nhau, lần này đến lần khác, và Đức Chúa Trời phải... Họ trở nên quá độc ác cho đến khi Đức Chúa Trời phải hủy diệt.

Cuối cùng cả hai thứ hạt giống đến với nhau, 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng) và "Hạt giống của Đức Chúa Trời" đâm chồi trong những cái đầu chân thật của họ, và bị thương trong Giu-đa Ích-ca-ri-ốt và trong Chúa Jêsus Christ. Vì Ngài là Hạt Giống của Đức Chúa Trời; Ngài là sự bắt đầu của sự sáng tạo của Đức Chúa Trời, Ngài không gì khác hơn là Đức Chúa Trời. Và Giu-đa Ích-ca-ri-ốt là đứa con của sự diệt vong, đến từ địa ngục, trở lại địa ngục. Chúa Jêsus Christ là Con của Đức Chúa Trời là Lời của Đức Chúa Trời đã được bày tỏ. Giu-đa Ích-ca-ri-ốt trong sự phân rẽ của ông là con của ma quỷ đến thế gian để lừa dối như nó đã làm lúc ban đầu trong Ca-in là ông tổ của Giu-đa.

18 Giu-đa chỉ đến Nhà thờ để chơi. Ông ta không có thật sự thành thật; Nếu ông thật sự có đức tin: Ông sẽ không bao giờ phản bội Chúa Jêsus. Nhưng bạn thấy, ông là 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng). Ông nghĩ rằng ông có thể làm bạn với thế gian, tiền bạc và cũng làm bạn với Chúa Jêsus, nhưng quá trễ cho ông làm bất cứ điều gì. Khi giờ chết đã đến, khi ông đã làm điều ác này, ông đã bước qua ranh giới phân biệt giữa đi tới và đi lui. Ông đã đi tiếp con đường của một kẻ lừa dối. Ông đã gieo (trồng xen lẫn) 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng); Ông đã cố gắng tìm sự ưa thích với những tổ chức vĩ đại trong ngày đó, với những người Pha-ri-si và Sa-đu-sê và có ý định kiếm một khoản tiền, và nổi tiếng giữa mọi người. Cho dù điều đó không gây cho quá nhiều người có sự phân rẽ, nhưng họ đang tìm sự ưa thích của loài người. Chúng ta hãy tìm kiếm sự ưa thích nơi Đức Chúa Trời, không phải với con người. Nhưng đó là những gì Giu-đa đã làm khi sự phân rẽ này đã ghi vào trong đầu của ông.

19 Và chúng ta biết Chúa Jêsus là Lời; Sứ đồ Giăng 1 chép, "Ban đầu có Lời, và Lời ở với Đức Chúa Trời, và Lời là Đức Chúa Trời. Lời đã trở nên xác thịt, ở giữa chúng ta." Khi đó Lời là một Hạt giống; Sau đó Hạt giống trở nên xác thịt và sống giữa chúng ta.

Nếu Giu-đa là hạt giống của kẻ thù và phân rẽ, nó cũng trở nên xác thịt và ở giữa chúng ta trong con người của Giu-đa Ích-ca-ri-ốt. Ông ta không có đức tin chân chính. Ông ta có một cái gì mà ông nghĩ đó là đức tin. Có một cái gì như đức tin, và một đức tin giả tạo.

Và một đức tin chân thật ở Đức Chúa Trời sẽ tin vào Đức Chúa Trời, và Đức Chúa Trời là Lời; Sẽ không có gì thêm vào Lời. Kinh thánh dạy chúng ta nếu chúng ta thêm một lời hoặc lấy bớt một Lời, phần chúng ta sẽ bị lấy khỏi Sách Sự Sống: Khải huyền 22: 18, chương cuối của Kinh thánh.

20 Trong sự bắt đầu trước tiên, Sách đầu tiên trong Kinh thánh, Đức Chúa Trời đã Phán với họ rằng không được phá bỏ một Lời nào; Mỗi một Lời phải được giữ lấy; Họ phải sống bằng Lời. Ở giữa quyển Kinh thánh, Chúa Jêsus đi nhanh và Phán trong thời đại đó rằng, "Người ta sống không phải chỉ nhờ bánh mà thôi, song nhờ mọi Lời nói ra từ miệng Đức Chúa Trời." Và trong thời đại chấm dứt của Sách Khải huyền, đã báo trước cho chúng ta rằng, "Nếu ai thêm vào Sách Tiên tri này điều gì, thì Đức Chúa Trời sẽ thêm cho người ấy tai nạn đã ghi chép trong Sách này. Và kẻ nào bớt điều gì trong những Lời ở Sách Tiên tri này, thì Đức Chúa Trời sẽ cất lấy phần họ về Cây Sự Sống và thành thánh mà đã chép ra trong Sách này."

Vì vậy, không có gì lờ mờ, chỉ có một Lời của Đức Chúa Trời chân thật, thuần khiết. Đó là những con trai, con gái của Đức Chúa Trời, là những người không được sanh bởi ý người, hay là bởi sự bắt tay, hoặc một số hình thức báp-têm; Nhưng được sanh bởi Linh của Đức Chúa Trời là Đức Thánh Linh, và Lời biểu thị chính mình qua họ. Đó là Hạt Giống thật của Đức Chúa Trời.

21 Kẻ thù gia nhập vào Hội thánh và trở nên rất chính thống trong tín ngưỡng hoặc điều gì. Nhưng điều đó không... Đó là sự phân rẽ, là bất cứ cái gì xen vào làm méo mó Lễ thật chân chính của Lời Đức Chúa Trời.

Làm thế nào chúng ta biết? Chúng ta nói, "Ồ, họ... Bạn có quyền thông giải Lời không?" Không, thưa quý vị. Không người nào có quyền giải thích Lời của Đức Chúa Trời. Ngài là Đấng Thông giải của riêng Ngài. Ngài đã Hứa điều đó, sau đó Ngài thực hiện; Đó là sự thông giải của việc ấy. Điều gì Ngài đã Hứa, rồi thì Ngài hoàn tất; Đó là sự thông giải của Ngài. Bất cứ điều gì trái với Lời của Đức Chúa Trời là sự phân rẽ. Hoàn toàn như

vậy.

Bây giờ, như tôi đã nói, Giu-đa là người không có đức tin thật. Ông ta là người đạo đức giả. Ông ta nghĩ rằng đó là Con Đức Chúa Trời, nhưng ông không biết rằng đó chính là Con của Đức Chúa Trời. Nếu không thì ông đã không làm như vậy. Và một người làm tổn thương Lời của Đức Chúa Trời là Lẽ thật, là người có đức tin giả tạo. Đầy tớ chân thật của Đức Chúa Trời sẽ bám chặt vào Lời đó.

22 Cách đây vài đêm, một Mục sư của một trường nổi tiếng, vĩ đại ở Arizona trong thành phố này, đã đến gặp tôi và nói, "Tôi - tôi muốn phiền ông một việc," (Tôi nói...) "Khi nào có dịp tiện."

Tôi nói, "Bây giờ là cơ hội tốt nhất. Ông cứ nói."

Và vì vậy ông đã mạnh bạo nói, "Anh Branham, Anh đang cố gắng, tôi tin rằng ông thành thật và đáng tin, nhưng Anh đang cố gắng giới thiệu với thế giới một học thuyết Sứ đồ. Thời đại Sứ đồ đã chấm dứt với các Sứ đồ rồi."

Tôi nói "Người anh em, điều đầu tiên tôi muốn hỏi ông: Ông có tin từng Lời của Đức Chúa Trời được đưa ra không?"

Ông ấy trả lời, "Vâng, chắc chắn là tôi tin."

Tôi đáp, "Thế thì ông chỉ cho tôi trong Lời Chúa ở đâu chép thời đại Sứ đồ đã chấm dứt? Bây giờ ông hãy chỉ cho tôi ở đâu; Tôi sẽ tin điều ông nói." Và tôi nói, "Sách Công vụ Sứ đồ, Phi-e-rơ, người có chìa khóa của Nước Trời vào ngày lễ Ngũ Tuần ban đầu, ông nói rằng, 'Hỡi anh em chúng ta có thể làm gì để được cứu?... Hãy hồi cải, ai nấy phải nhận Danh Đức Chúa Jêsus chịu phép báp-têm, để được tha tội mình, rồi sẽ được lãnh sự ban cho Thánh Linh. Vì Lời Hứa thuộc về các ngươi, con cái các ngươi, và thuộc về hết thảy mọi người ở xa, tức là bao nhiêu người mà Chúa là Chúa Trời chúng ta sẽ gọi.' Bây giờ, làm thế nào Lời có thể trái ngược với chính Lời?"

Người đó trả lời, "Tôi đã có một đêm thật khó chịu kinh khủng."

Tôi đáp, "Tôi cũng nghĩ vậy." Bạn hiểu không?

Bây giờ, bạn hãy nói cho tôi biết. Chúa Trời vẫn đang kêu gọi không? Nếu Chúa Trời vẫn đang kêu gọi thì thời đại các Sứ đồ vẫn còn tồn tại. Chắc chắn như vậy. Cũng như Chúa Trời chúng ta sẽ kêu gọi càng nhiều, kêu gọi vào bất cứ lúc nào, Ngài kêu gọi càng nhiều thì thời đại Sứ đồ vẫn còn, vì Chúa Jêsus Christ hôm qua, ngày nay, cho đến đời đời không hề thay đổi.

23 Giờ đây, chúng ta thấy ngày nay 'sự phân rẽ' (dị biệt, lai căng) này đã được gieo trồng xen lẫn qua từng thời đại. Cho dù đi vào vấn đề này trong 10 hoặc 15 phút, tôi nghĩ các bạn vẫn không thể hiểu hết. Qua suốt các thời đại đến nay... Tất cả chúng ta, hầu hết chúng ta đã đọc Kinh thánh. Và bây giờ, giống như khi Chúa Jêsus đến, và Ngài thấy sự không nhất quán, sự trái ngược... Ngài là Lời được bày tỏ; Ngài là sự thông giải Lời của Đức Chúa Trời, vì Ngài đã Phán, "Các ngươi dò xem Kinh thánh để được Sự sống Đời đời: ấy là Kinh thánh làm chứng về Ta vậy." Bạn đấy. Ngài là sự thông giải của Lời. Và mỗi người được sanh lại làm con trai, con gái của Đức Chúa Trời trong thời đại này là sự thông giải của Lời. Bạn là những thư tín của các Sứ đồ được tất cả mọi người đọc. Vâng.

Để ý, Ngài Phán, "Sự chúng nó thờ lạy Ta là vô ích, vì chúng nó dạy theo những điều răn mà chỉ bởi người ta đặt ra. Các ngươi bỏ điều răn của Đức Chúa Trời, mà giữ lời truyền khẩu của loài người."

24 Hãy nhìn xem, mỗi thời đại cho ra một vụ mùa như vậy; Mỗi thời đại đã tạo ra điều đó, và vụ mùa của chúng ta không ngoại lệ. Chúng ta cũng có những việc giống như vậy, và thời đại này vĩ đại hơn tất cả những thời đại khác hợp lại, vì đây là thời đại cuối cùng của lịch sử thế giới. Đây là sự phân rẽ vĩ đại đã từng xảy ra trên đất, trên trái đất chúng ta ngày nay. Sự phân rẽ trong các thời đại khác lôi kéo họ ra khỏi Lẽ thật và Đức Chúa Trời hằng sống, để đi đến những hình tượng. Ngày nay, Chúa Jêsus Phán trong Ma-thi-ơ 24:24 rằng nó quá gần gũi đến nỗi có thể lừa dối ngay cả người được chọn. Nói về sự phân rẽ, ô, nó quá khôn ngoan quý quý. Sa-tan đang ở giữa mọi người, và đứng như một nhà thần học, tới mức độ như một Tiến sĩ Thần học, có thể dạy Lời hầu như một cách hoàn hảo. Chúa Jêsus đã Phán vậy. Nhưng hãy nhìn xem người đó; Sẽ xuất hiện ở đâu đó. Bạn nói, "Ồ, bây giờ, điều đó không vì việc này..." Ô, vâng, cũng vậy thôi (Bạn hiểu không?) vì Đức Chúa Trời đã Phán vậy.

25 Hãy xem những gì nó đã làm. Sự đi ngược của họ đã khiến Đức Chúa Trời phẫn nộ vào thời Nô-ê, Ngài đã sai Tiên tri của Ngài đến và rao giảng như một ngọn lửa cháy rực, kêu gọi mọi người ăn năn, và sự đi trái nghịch đã làm họ bị chìm đắm. Rồi Sa-tan đã làm gì? Nó đến ngay phía sau Cham và bắt đầu gieo giống trở lại. Chính xác như vậy.

Tới khi vị Tiên tri vĩ đại Môi-se dẫn con cái Y-sơ-ra-ên ra khỏi đồng vắng. Điều gì đã xảy ra? Môi-se, vị Tiên tri vĩ đại của Đức Chúa Trời, mang họ đi với Lễ thật Tuyệt đối, Lễ thật được minh chứng... Ông đã gặp Đức Chúa Trời. Đức Chúa Trời chứng tỏ rằng Ngài đã gặp ông. Những người kia muốn trở lại đó, những Thầy Tế lễ với những trình tự nghi lễ, và những quyền lợi và mọi thứ, nhưng Môi-se đã đứng như một sự minh chứng sự thông giải của Lời Đức Chúa Trời. Đừng quên điều đó. Môi-se là sự thông giải về Lời Hứa của Đức Chúa Trời. Ngài đã Phán thì Ngài sẽ thực hiện; Ông là sự thông giải của Đức Chúa Trời.

26 Rồi điều gì đã xảy ra? Hội thánh vừa ra khỏi xứ Ai-cập được vài ngày, và điều gì đã xảy ra? Sa-tan đi theo với sự không nhất quán của con người: Một là Ca-in, thứ 2 là Ba-la-am, kẻ đã gieo 'hạt giống trái ngược' (dị biệt, lai căng) giữa họ. Chúng ta biết đúng như vậy, đó là sự giảng dạy của Ba-la-am rằng, "Chúng ta giống nhau, chúng tôi cũng hầu việc Đức Chúa Trời của bạn." Về cơ bản ông ta đúng, bởi vì ông ta đã dâng một của tế lễ cho Đức Chúa Trời: 7 con chiên đực, 7 con bò đực, và cầu nguyện với Đức Chúa Trời một cách hoàn toàn giống như Môi-se đã làm trong đồng vắng, rất giống nhau. Nhưng họ không giống chúng ta, đó là sự báo trước cho chúng ta những gì sẽ ứng nghiệm. Lại có một Ca-in biểu lộ ra trong con người của Ba-la-am. Và có một Đức Chúa Trời bày tỏ trong Môi-se, bằng sự thông giải Lời Ngài cho nhân loại biết về chính Ngài, Lời Hứa của Ngài, qua một con người. Và sự phân rẽ đã nổi dậy.

Giu-đa đã đến với sự phân rẽ của mình trong thời của ông như vậy.

27 Và nên nhớ, tội lỗi này đã khiến người ta tin rằng, "Chúng ta cùng thờ phượng một 'Đức Chúa Trời', chúng ta nên ở trong cùng một 'Giáo hội'; Chúng ta sẽ là những người cùng một 'đức tin'," sự phạm tội của dân Y-sơ-ra-ên không bao giờ được tha thứ. Chính Chúa Jêsus đã Phán, "Tất cả chúng nó đều chết." Họ bị hư mất tất cả, nhưng còn lại 3 người đã nắm giữ và tin vào Lời Hứa. Khi những người yếu đuối nói, "Chúng ta không thể chiếm được miền Đất Hứa, vì họ mạnh hơn chúng ta," và vân vân; Ca-lép và Giô-suê vẫn nói cùng dân sự, "Chúng ta hãy đi lên chiếm xứ vì chúng ta có thể thắng hơn được, vì Đức Giê-hô-va đã Hứa với chúng ta. Tôi không quan tâm đến sự chống đối."

Và chúng ta vẫn giảng về sự chữa lành Thiêng liêng [bằng phép lạ], và phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh, và vẫn có quyền năng của Đức Chúa Trời chia tách chúng ta với những gì của thế gian. Đức Chúa Trời đã Phán như vậy. Thời đại các Sứ đồ không bao giờ chấm dứt, và nó sẽ không chấm dứt; Nó vẫn tiếp tục.

Như vậy chúng ta đã thấy cùng một sự phân rẽ của kẻ gieo giống khi xưa. Và nên nhớ, sự phạm tội đó không bao giờ được tha thứ.

Bây giờ, các anh em, nếu nó đã không bao giờ được tha thứ, thế còn hạt giống thật của tất cả các thời đại khi nào sẽ đến với nhau?

28 Để ý điều lớn mà Ba-la-am đã làm này, nó tiếp tục và đang tiếp tục, và cuối cùng chấm dứt trong sự đến của Giu-đa và Chúa Jêsus. Đó là gì? Giu-đa và Chúa Jêsus hoàn toàn giống hình ảnh của Ca-in và A-bên, Vì như Giu-đa thuộc về tôn giáo, Ca-in cũng như vậy. Ca-in xây một Bàn thờ; Ông dâng một của lễ; Ông thờ phượng Đức Chúa Trời; Ông thành thật như những người khác. Nhưng bạn thấy, ông không có sự mặc khải gì về Lời. Ông nghĩ rằng A-đam và Ê-va đã ăn một số táo và trái cây. Và Ca-in... A-bên bởi sự mặc khải biết rằng điều đó sai; Chính huyết mới đem họ ra khỏi tội, và ông đã dâng một con chiên làm của lễ. Và Đức Chúa Trời chứng thực của lễ ông là đúng.

Rồi Ca-in ganh ghét A-bên và cố giết em mình. Và như ông đã giết em mình trên Bàn thờ mà A-bên đã dâng, con chiên đã chết trên Bàn thờ, vì vậy Giu-đa Ích-ca-ri-ốt phản bội Chúa Jêsus trên Bàn thờ của Đức Chúa Trời, và đã giết Ngài như Ca-in đã giết A-bên. Vì Ca-in là 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng).

Ba-la-am cũng vậy, một 'Tiên tri được thuê mướn', một người phải biết nhiều hơn người khác. Và Đức Chúa Trời đã cảnh cáo ông qua những dấu hiệu và phép lạ, và ngay cả con lừa biết nói, nhưng ông ta vẫn tiếp tục đi con đường đó. Ông ta được sanh là kẻ gieo (trồng xen lẫn) hạt giống phân rẽ (dị biệt, lai căng).

29 Cho dù là Chúa Jêsus đã báo trước thời đại này chấm dứt với sự phân rẽ chưa từng

có, Hội thánh Lao-đi-xê với tình trạng hâm hẩm, bị Ngài nhả ra khỏi Giáo hội, làm sao nó có thể là cái gì khác ngoài sự phân rẽ đó. Chắc chắn là vậy. Nó chấm dứt trong thời đại đó.

Và nó lại là Ca-in và A-bên trên cây thập tự đồi Sọ (Calvary).

Bây giờ, hãy để ý, vào bất cứ lúc nào, ngay khi Chúa Jêsus về trời, Đức Thánh Linh đã được ban xuống. Đó là Hạt Giống, Đấng ban cho Sự Sống với Lời, như chúng ta đã nói tối qua. Đó là Đấng làm cho sống lại Lời. "Làm cho sống lại" nghĩa là "mang đến Sự Sống." Chỉ có Đức Thánh Linh thật mang Sự Sống của Lời. Không mang giáo điều đến Sự Sống; Thánh Linh không thể như vậy, vì Lời không có giáo điều. Đó là Lời của Đức Chúa Trời, vì đó là Đức Chúa Trời. Bạn hiểu không? Và Lời làm sống lại Thân thể.

30 Bây giờ, để ý, những gì họ đã làm. Rồi như Kinh thánh đã chép, và Sứ đồ Giảng dạy con cái mình, "Hỡi bầy nhỏ, anh em đã nghe về những 'christ giả' đã đến thế gian, họ đã đến rồi và đang làm việc trong các con bạn nghịch." Lúc đó, là thời gian 30 năm sau khi Đức Thánh Linh giáng lâm. Chúng ta thấy, khi Đức Thánh Linh đến, Hạt giống thật, Đấng Ban cho Hạt giống thật cũng đến với Hạt giống, rồi tại đây sự phân rẽ lại đến. Và để ý, nó tiếp tục đến. Nó đã...

Lời thật đã được minh chứng, các đấng Tiên tri đã minh chứng Lời của Đức Chúa Trời là Lẽ thật khi họ đến. Nếu bất cứ ai từng đọc Giáo hội nghị Nicaea, hay Tiên Giáo hội nghị Nicaea, 15 ngày lòng tin đẫm máu của họ, và một đám người Rô-ma xuống đường ở đó muốn mang nó vào và tách ra thành một giáo phái khỏi Hội thánh đó, các vị Tiên tri đã đến, mặc áo da cừu, ăn thảo mộc, và đại diện cho Lời đó. Nhưng nó đã làm gì? Nó phải giống như Ca-in; Nó phải giống như A-bên; Một trong 2 người phải chết. Chắc chắn như vậy. Và Lời đã mất ảnh hưởng giữa con người mà họ đã bầu ra ngoài Lời chân thật và lấy những giáo điều phân rẽ của 'Hội thánh Công giáo' ban đầu. Họ thêm vào một Giáo hoàng, một Giám mục; Họ thêm vào điều này, điều kia, điều nọ. Họ lấy đi ý nghĩa đích thực của Phi-e-rơ và của - của Ma-ri, và - và tất cả những phần còn lại là làm những bức tượng và không làm gì khác hơn là tổ chức những buổi lễ như người 'ngoại giáo' mà gọi là 'Cơ-đốc giáo'. Điều đó là gì? Hạt giống của sự phân rẽ và đã tổ chức, tổ chức, lần đầu tiên trên đất, một Nhà thờ đã tổ chức... Đó là gì? Hạt giống của sự phân rẽ (dị biệt, lai căng) đó đã bắt đầu được gieo (trồng xen lẫn), một cái gì đã thêm vào, một cái gì đã bớt đi.

31 Ai đã từng nghe trong Kinh thánh dạy không được ăn vào ngày Thứ Sáu? Ai đã từng nghe Kinh thánh dạy làm phép báp-têm vảy nước thay vì nhận chìm vào nước? Ai đã từng nghe những điều đó, một "Chào Mary" hay cái gì đó? Ai cũng đã từng nghe về một số chuyện đồi bại vớ vẩn của những người Tin Lành? Cái nổi nhám xì không thể gọi là cái ấm trơn láng được. Đúng thế. Đúng. Tội lỗi ít nhất vẫn hoàn toàn là tội. Ai đã nghe Đức Chúa Trời đã từng trao cho một tổ chức? Hãy chỉ cho tôi một lần người đó đã từng tổ chức mà vẫn tồn tại. Họ chết lập tức và không bao giờ sống lại. Đó là lúc một điều gì đó xảy ra; Và đó là lúc để cho Đức Chúa Trời hành động. Bạn giết ảnh hưởng giữa con người.

Ngày nay điều giống vậy đã xảy ra. Họ giết ảnh hưởng và nói, "Ồ, đám người thánh thiện đó, chẳng có gì cả, họ..." Thế nào, nó là sự phân rẽ. Hãy gặp Lời mặt đối mặt và hiểu Lời là gì; Hãy xem Đức Chúa Trời thông giải Lời của riêng Ngài không? Đức Chúa Trời có thể khiến những tảng đá này sanh ra con cái cho Áp-ra-ham. A-men!

32 Lời đã được minh chứng thông suốt qua những Cơ-đốc nhân đầu tiên, Đức Chúa Trời đã giao cho họ mọi thứ, và cả những bệnh nan y; Và họ có những vị Tiên tri, họ nói nhiều thứ tiếng, thông giải, và ban sứ điệp để chứng minh chính xác Lẽ thật mỗi lúc. Nhưng bên trong tất cả những điều mà Lời đã minh chứng đó, người ta bầu ra, và đã bầu ra một giáo phái. Đó là mẹ của tất cả những tổ chức.

Bây giờ cả hai đã chín mùi. Họ bắt đầu gieo giống lại. Nó đã chết, nhưng rồi lại nở hoa trong những ngày của Luther, như chúng ta biết từ sứ điệp trước ở đây vào buổi sáng điểm tâm. Nó nở hoa trong những ngày của Luther. Bây giờ, họ đã làm gì? Lập tức sau khi con người vĩ đại đó chết, họ làm thành một tổ chức.

Nó lại nở hoa trong những ngày của John Wesley, những người theo Anh giáo, với tất cả những sự bảo đảm đời đời của họ và mọi thứ đã quan tâm vào một cái gì hầu như là chủ nghĩa vũ trụ, và điều gì đã xảy ra? Họ đã tổ chức và bây giờ bạn có tất cả các loại của những người theo Giáo hội Giám lý. Rồi đi tới người khác, Alexander Campbell, John Smith, và cái gì nữa.



33 Cuối cùng, phát khởi Giáo hội Ngũ Tuần, đi ra tất cả những điều đó. Điều gì đã xảy ra? Họ đã hoạt động tốt, điều gì đã cản trở các bạn? Bạn đã đi vào trở lại chính đồng bùn mà bạn đã bước ra, đi lại vào vũng nước bẩn, quay lại với sự phân rẽ, và tạo ra những tổ chức phải thỏa hiệp dựa trên Lời. Và mỗi lần Đức Chúa Trời ban cho cái gì mới đến, bạn không thể tiếp nhận. Đúng thế. Sự phân rẽ lại... Và, để ý, như tôi đã nói ngày nọ, lớp vỏ trấu nhỏ đầu tiên đến từ rễ này, đi vào trong lá và dẫn đến cụm hoa, rồi trở vào trong thân rồi lại trở ra. Vỏ trấu của lúa mì nhỏ bé đó hầu như giống chính hạt ngũ cốc, và chúng ta nghĩ nó là hạt gạo, nhưng khi mở nó ra, chẳng thấy gạo đâu cả. Nó chỉ là vật chống đỡ cho hạt gạo lớn lên, và nó cũng chết đi, và sự sống ra khỏi nó và đi vào hạt gạo. Hãy để ý, như thế họ gọi các Giáo hội đã gieo...

34 Chúng ta thấy ngày nay cái chúng ta gọi là những 'Hội thánh', ngay cả như Giáo hội Ngũ Tuần; Chúng ta đã đi ra ngoài; Chúng ta không thể thỏa mãn, chúng ta phải lập nhóm riêng của mình. Mọi việc được nêu ra; Chúng ta phải có điều này; Chúng ta phải có điều này, chúng ta phải có nhóm kia. Và một người đã đứng dậy nói, "Ngài sẽ đến trên một đám mây trắng."

Một người khác nói, "Ừ, Ngài sẽ cỡi ngựa bạch mà đến."

"Được rồi, chúng ta sẽ làm thành 2 nhóm." Hãy xem, điều đó có nghĩa gì? Gieo sự phân rẽ (dị biệt, lai căng). Khi Ngài đến, bất cứ là cái gì, Ngài sẽ thông giải bằng Lời của chính Ngài khi Ngài đến. Chúng ta hãy chờ đợi đến lúc đó. Nằm lấy... Nói về điều đó, ngay cả bạn không có sứ điệp ngày nay. Luôn luôn hướng về những gì Đức Chúa Trời sẽ thực hiện, hoặc những gì Ngài đã thực hiện mà quên những gì Ngài đang làm. Đó là cách chúng ta đi vào sự phân rẽ.

35 Giờ đây, chúng ta để ý các Giáo hội chúng ta ngày nay, tất cả các Giáo hội chúng ta đã gieo gió, và đang gặt bão. Chúng ta không có những Buổi nhóm Cầu nguyện; Chúng ta không có những sự phục vụ như chúng ta thường có. Xảy ra việc gì? Chúng ta ngã lòng với những trở ngại về mọi việc. Hãy xem, ngay cả những Giáo hội Ngũ Tuần, đã có đầy những phụ nữ tóc ngắn. Điều đó thường không được phép. Những khuôn mặt tô vẽ, sơn móng tay, và tất cả các loại vớ vẩn; Để đem một người đàn ông ra khỏi đây giống như Rickies [ca sĩ nhạc Rock] và v. v... Kết hôn 3 hoặc 4 lần, và cầu nguyện ê a; Ôi, thật là một sự đi ngược với Lời. Nó ô dơ. Làm sao mà họ lại làm thế? Đức Chúa Trời sẽ không cho phép nó vào Hội thánh của Ngài; Họ phải đi đến với một tổ chức để chấp nhận họ. Một số người sợ nói về điều này, vì có thể bị đá ra khỏi tổ chức. Lạy Đức Chúa Trời, xin cho những người đàn ông chúng con không kết hợp với những gì ở ngoài Ngài và Lời Ngài, và sẽ nói Sự thật về nó. Đó là những gì chúng con cần." Chúng ta đã làm gì? Gieo sự phân rẽ (dị biệt, lai căng). Chúng ta đã gieo gió, và bây giờ chúng ta đang gặt bão.

36 Hãy chú ý rằng bây giờ chúng đang được thu lại với nhau để bị đốt. Bạn có để ý không, Chúa Jêsus Phán, "Trước hết, phải nhổ cỏ lùng, bó lại từng bó mà đốt đi." Một bó nhỏ gọi là Giám lý, Báp-tít, Trưởng lão, Luther, tất cả họp lại với nhau tại Hội nghị các Giáo hội Thế giới. Đó là gì? "Trước tiên, bó lại từng bó." Ngợi khen Chúa. Bạn để ý không, Ngài nhổ cỏ lùng trước, đem chúng ra khỏi lúa mì, chia tách chúng ra, "Bó lại từng bó mà đốt đi." Tất cả họ sẽ bị đốt cháy với sự đoán xét của Đức Chúa Trời, vì đã gieo (trồng xen lẫn) 'hạt giống phân rẽ' (dị biệt, lai căng) giữa mọi người, những điều mà họ... Có một hình thức sùng đạo và từ đó chối bỏ năng lực, chối bỏ Lời, chỉ giữ một số quyền lợi tôn giáo của một số giáo điều mà được một số người đưa vào, cố gắng đưa vào Lời của Đức Chúa Trời. Nó sẽ không có hiệu lực. Nó là một sự phân rẽ.

37 Ngày nay tôi găm thét lên như Tiên tri A-mốt ngày xưa khi ông đi xuống thành phố và nói, "Ta không phải là một đảng Tiên tri, cũng không phải con của đảng Tiên tri. Nhưng khi sư tử găm thét, ai mà chẳng sợ. Khi Đức Giê-hô-va đã Phán dạy, thì ai mà chẳng nói tiên tri." Ông báo trước sự đoán phạt trên thế hệ đó và nói, "Chính Đức Giê-hô-va mà các người tuyên bố phục vụ sẽ hủy diệt các người."

Bạn nhớ ghi điều này vào băng. Chính Đức Chúa Trời mà... Tất cả những người này bây giờ đang tập họp lại trong mùa gặt lớn vĩ đại này — Hội đồng các Giáo hội Thế giới... Và bạn đang định vào đó. Bạn không thể ở lại cho đến cuối cùng. Bạn cũng định thoát khỏi nó theo cách riêng, hoặc là bạn định vào đó. Không có chỗ trung lập. Nó sẽ là dấu của con thú. Không ai có thể mua hoặc bán, ngoài những người có dấu, hay là những người có sự phân rẽ. Bây giờ bạn hãy ở ngoài, không đi theo nó. Chạy trốn khỏi nó. Không can dự với nó. Đức Chúa Trời mà họ tuyên bố sẽ hầu việc sẽ hủy diệt họ. Đức

Giê-hô-va cực đại của tình yêu sẽ không...

38 Họ nói, "Ô, Chúa Jêsus đã cầu nguyện cho tất cả chúng ta sẽ là một."

Nhưng Ngài cũng Phán, "Nếu 2 người không đồng ý với nhau, thì há cùng đi chung được sao?" Ngài Phán là Một với Cha như Ngài và Cha là Một. Và Cha là Lời, Ngài là Lời được biểu lộ. Ngài là Một với Cha, vì Ngài là hiện thân Lời Hứa của Đức Chúa Trời. Ngày nay thì như vậy, hay là bất cứ ngày khác. Vâng, thưa quý vị. Đức Chúa Trời là Một, Ngài muốn chúng ta là Một với nhau.

Làm sao những người này có thể là một khi họ chối bỏ việc sinh ra trong sự đồng trinh, và chối bỏ sự chữa lành Thiêng liêng [bằng phép lạ], và những điều này, điều kia, tất cả là tình trạng hỗn độn như thế? Ngay cả một số người còn không tin vào Thượng đế, tin rằng Ngài là Con của Đức Chúa Trời: Tin Ngài là con của Giô-sép, đã gọi Ngài là Con của Đức Chúa Trời. Chắc chắn như vậy. Anh em sinh đôi với những người theo Luther, Zwinglies, họ tin rằng, Ngài hoàn toàn chỉ là một người tốt. Giáo hội Khoa học Cơ-đốc nói Ngài là một đấng Tiên tri, chỉ là một người bình thường, Ngài không có Thần tánh. Ôi chao, nếu Ngài không có Thần tánh, thì Ngài là kẻ lừa dối vĩ đại nhất mà thế giới đã từng có. Ngài là Đức Chúa Trời hoặc không là gì cả. Ngài là Chúa. Chính Ngài là Đức Chúa Trời trở nên xác thịt ở giữa chúng ta, trong Người Con của Đức Chúa Trời. Chắc chắn như thế. Đó chính là Ngài.

39 Bây giờ, chúng ta thấy sự phân rã đã đi vào. Chúng ta biết rằng nó đang ở đây, không ai có thể phủ nhận điều đó. Ôi chà. Để ý xem. Ngài sẽ hủy diệt những nhóm nào tuyên bố đang phục vụ Ngài. Bạn hãy cẩn thận. Đức Chúa Trời đã trồng Hạt giống của Ngài. Tôi sẽ kết thúc vì đã đến lúc bắt đầu cho hàng người cầu nguyện được chữa lành. Đức chúa Trời đã trồng hạt giống của Ngài, và Hạt giống đó là Đấng Christ. Tôi sẽ giảng về điều đó trong vài buổi tối, nơi Đức Chúa Trời đặt Danh Ngài, đẹp ý Chúa, có lẽ vào một buổi điểm tâm khi đó tôi có chút thời gian hơn. Hãy xem, Ngài là Con đường duy nhất để thoát khỏi tình trạng đó. Ngài là Đấng Chân thật duy nhất. Ngài là Đức Chúa Trời chân thật duy nhất; Không có ai khác bên cạnh Ngài. Ngài đã Phán, "Ta là Đức Chúa Trời và Đức Chúa Trời có một," Chúa Jêsus đã Phán, "Đây là điều răn: Các ngươi hãy nghe đây, hỡi dân Y-sơ-ra-ên, Ta là Đức Chúa Trời của các ngươi, Đức Chúa Trời có một. Ta là Ngài. Sao ngươi tìm kiếm điều gì khác? Kẻ khác sẽ đến... Ta đã nhơn Danh Cha Ta mà đến, các ngươi không nhận lấy Ta. Nếu có kẻ khác lấy danh riêng mình mà đến, thì các ngươi sẽ nhận lấy." Và họ đã làm như thế tại [Giáo hội nghị] Nicaea.

"Bạn có phải là một Cơ-đốc nhân không?"

"Tôi là người của Giáo hội Báp-tít."

"Bạn có phải là một Cơ-đốc nhân không?"

"Tôi là người của Giáo hội Ngũ Tuần."

"Bạn có phải là Cơ-đốc nhân không?"

"Tôi là người của Giáo hội Giám lý," và những 'danh riêng' khác.

40 Nhưng nếu đến với Danh của Chúa Jêsus Christ, họ sẽ bước đi như Lời đã dạy, họ không muốn làm điều gì ngoài Lời; Vì Ngài là Lời và Lời tự bày tỏ ra.

Để ý, Phương cách duy nhất để trốn thoát. Kinh thánh chép Ngài là Hoa hồng của Sa-rôn. Mỗi Danh hiệu trong Kinh thánh của Đức Chúa Trời đều thuộc về Chúa Jêsus Christ. Ngài là An-pha, Omega, Ban đầu và Cuối cùng; Ngài là Đấng Đã có, Hiện có, và Sẽ đến; Rễ và Hậu tự của Đa-vít (cả Rễ và Hậu tự của Đa-vít); Là Sao Mai, Hoa hồng Sa-rôn, Bông huệ của Trũng, An-pha, O-mê-ga, Cha, Con, Đức Thánh Linh, tất cả đều ở trong Chúa Jêsus Christ [Ngài là tất cả]. Ngài là hiện thân đầy đủ của Giê-hô-va Đức Chúa Trời trở nên xác thịt ở giữa chúng ta. Chính xác là Ngài.

Ngài là Hoa Hồng Sa-rôn. Họ đã làm gì Hoa Hồng Sa-rôn? Người ta đã ép Nó, nghiền Nó ra, để lấy dầu thơm của Nó. Một Hoa Hồng đẹp để phải bị nghiền ra để lấy Dầu thơm Hoa hồng. Và đó là một Sự Sống đẹp; Không bao giờ có một đời sống như Nó, nhưng Nó phải bị ép ra trên đồi Sọ Calvary.

41 Hãy xem, người ta đã lấy sự xúc dầu của Hoa Hồng Sa-rôn mà xúc cho A-rôn, ông ta phải được xúc dầu để ra mắt Chúa trong Nơi Thánh, trong bức màn thánh. Ông phải được xúc dầu bằng Hoa Hồng Sa-rôn để đi rắc [huyết] trước Ngôi Thương Xót (sprinkle the mercy seat) mỗi năm. Và sự xúc dầu đó phải đổ trên ông, một mùi thơm dâng lên Chúa, hoàn tất sự đổ huyết của chiên con trước, sau đó ông cũng được rưới huyết chiên

con. Với những quả lựu và những quả chuông nơi vạt áo, ông phải đi từng bước một chắc chắn, và nói, "Thánh thay, thánh thay là Đức Giê-hô-va."

42 Để ý, Ngài là Hoa Hồng Sa-rôn đó, Mùi thơm đó, Sự Xức dầu trên dân Ngài. Bạn không thể đến trước Ngài với bất kỳ giáo điều, bất cứ cái gì khác, nhưng phải được xức dầu bằng Hoa Hồng Sa-rôn, là Lời.

Ngài cũng là Bông Huệ của Trùng. Bây giờ, bằng cách nào người ta có được thuốc phiện? Bạn lấy được thuốc phiện khi bạn lấy Bông Huệ và nghiền nát nó ra, bạn sẽ lấy được thuốc phiện. Các Bác sĩ dùng nó trong phòng thí nghiệm. Để giữ một người đàn ông bị căng thẳng và làm kinh động, hay là một phụ nữ cảm thấy mình sắp lên cơn điên, bà ta sẽ nằm xuống nền nhà và la ré lên, bà ta bị kích động, một Bác sĩ sẽ lấy một liều thuốc phiện từ hoa huệ và chích vào tay hoặc tĩnh mạch nào đó của bà ta, hoặc ông ta, và họ sẽ nằm im. Nó chấm dứt một lát. Nhưng ngay khi thuốc phiện hết, họ trở nên tệ hơn bao giờ hết.

43 Nhưng tôi sẽ nói với các bạn, đó chỉ là một loại Thuốc phiện duy nhất từ Hoa Huệ của Trùng mà tôi biết. Ngài là Hoa Huệ của Trùng. Ngài đã bị ép ra trên đồi Sọ Calvary. Ngài đã bị thương vì tội lỗi chúng ta; Bởi lẽ Ngài chúng ta được lành bệnh. Trong sự ép những cánh hoa, Ngài là một Bông Hoa. Ngài là một Đóa Hoa tuyệt vời nhất từng mọc trên đất, là Hoa Huệ của Trùng này, và là Hoa Hồng Sa-rôn vĩ đại này. Giờ đây, Ngài đã bị treo lên tối nay, để làm cây cầu nối giữa Thiên đàng và thế gian, đúng hơn tôi rằng, lúc đó Ngài cất tội lỗi thế gian và mang sự chữa lành xuống cho thế giới. Và Kinh thánh đã chép rằng Ngài hôm qua, ngày nay, cho đến đời đời không hề thay đổi.

44 Các bạn thân mến, khi Đức Chúa Trời Phán với Môi-se trong đồng vắng, treo con rắn bằng đồng lên thế nào, là hình ảnh của Ngài bị treo lên thế đó... Và đồng tượng trưng cho tội lỗi bị đoán xét, con rắn bằng đồng tượng trưng cho tội lỗi đã bị xét đoán rồi. Vì đồng là sự xét đoán Thiên liêng, giống như Bàn thờ bằng đồng là nơi để dâng của lễ. Và Ê-li-sê đã nhìn lên và thấy bầu trời giống như bằng đồng, sự xét đoán Thiên liêng trên những nước không tin bị sa ngã ra ngoài Đức Chúa Trời. Đồng tượng trưng cho sự đoán phạt, sự đoán phạt Thiên liêng. Và con rắn biểu hiện cho tội lỗi đã bị đoán phạt rồi; Và Chúa Jêsus là con rắn đó chịu hình phạt thay tội lỗi chúng ta, và lấy sự đoán phạt của Đức Chúa Trời đặt trên Ngài. "Ngài đã bị thương vì sự gian ác của chúng ta, vì tội lỗi chúng ta mà bị vết, bởi sự sửa phạt Ngài chịu chúng ta được bình an, và bởi lẽ Ngài chúng ta được lành bệnh."

Ôi, tối nay Đức Chúa Trời đã có cái tù đày Thuốc phiện cho bạn. Các bạn Cơ-đốc nhân đang đau ốm và khốn khổ. Ô, bạn lo lắng; Thật quá khó khăn cho bạn. Bạn không thể chịu đựng nó lâu hơn nữa, bạn sẽ chết giữa những ngày chúng ta đang sống.

45 Tối nay bạn vừa nghe về "Vành đai Sự Sống", đó là những gì người ta nói, vào những năm 1955, người Nga nói rằng họ sẽ "năm sự kiểm soát hoàn toàn trên cả thế giới"? Trước khi điều đó có thể xảy ra, sự cất lên đã đến. Vì thế làm sao chấm dứt hạ các bạn? Ngay tại đây nó tới hồi kết thúc.

Bạn sẽ không tìm kiếm Ngài hết lòng tối nay. Ngài là Hoa Huệ của Trùng, và Ngài hôm qua, ngày nay, cho đến đời đời không hề thay đổi. Ngài hiện ở đây tối nay để treo Chính Ngài lên giữa con cái Ngài, giống y như xưa kia Môi-se treo dấu hiệu tội lỗi lên để bị đoán phạt. Và không chỉ tội lỗi thôi, mà cả sự đau ốm. Nên nhớ là Chúa Jêsus đã Phán, "Khi xưa Môi-se đã treo con rắn lên nơi đồng vắng thế nào, thì Con người cũng bị treo lên thế ấy." Môi-se đã treo nó lên vì điều gì? Vì tội lỗi, không tin, và bệnh tật. Chúa Jêsus cũng đã bị treo lên vì tội lỗi, bệnh tật và sự vô tín của loài người. Ngài đã chịu như vậy.

46 Bây giờ, tối nay, trong những ngày mà chúng ta có sự phân rã to lớn này, Chúa Jêsus đã Phán trong Sách Lu-ca rằng trong những ngày trước khi Chúa đến, sẽ giống như những ngày của Sô-đôm, và Con người sẽ mặc khải chính Ngài, giống như Con người đã mặc khải chính Ngài với Áp-ra-ham; "E-lô-him" có nghĩa là "Đức Chúa Trời trở nên xác thịt ở giữa chúng ta", Ngài đã đến với Áp-ra-ham và bày tỏ cho ông, và Phán với ông những gì Sa-ra đang đứng phía sau Ngài suy nghĩ. Ngài Phán bà sẽ... Và gọi tên bà là "Sa-ra." "Áp-ra-ham," thay vì Áp-ram là tên của ông. Không gọi bà là Sa-rai, S-a-r-a-i; Nhưng S-a-r-a, "Sa-ra, vợ người ở đâu?"

"Nàng ở trong trại phía sau Ngài."

"Đến kỳ định, Ta sẽ trở lại cùng người." Và Sa-ra cười. Ngài Phán hỏi, "Cớ sao Sa-ra

cười như vậy?”

Bây giờ, Chúa Jêsus Phán, “Ngay trước khi bó sự phân rẽ to lớn này lại và đốt, Con người sẽ mặc khải Chính Ngài trong cách ấy như Ngài đã làm.” Và đó là... Đó là gì? Đó là sự trở lại lần nữa, Đức Chúa Jêsus Christ hôm qua, ngày nay, cho đến đời đời không hề thay đổi. Bạn tin điều đó không? Chúng ta hãy cúi đầu cầu nguyện.

47 Lạy Đức Chúa Trời yêu dấu, chúng con yêu Ngài. Lời Ngài quá bổ ích cho chúng con, Chúa ôi. Chúng con thật yêu mến Lời Ngài. Chúng con sống bằng Lời, Chúa ôi. Dường như khả năng của chúng con không bao giờ đủ. Chúng con chỉ yêu mến để ngồi tại bàn Ngài, ở chung quanh Lời Ngài và tận hưởng những ơn phước, Chúa ôi, khi chúng con đến với nhau như thế này, anh chị em chúng con đã được mua chuộc bởi huyết Con Đức Chúa Trời, sự mua chuộc bằng huyết Ngài. Và Chúa ôi, tối nay chúng con đến đây; Chúng con dành những đêm này cho những người bị đau. Và theo Lời Kinh thánh, Ngài đã Phán rằng bởi lần roi Ngài chúng con được lành bệnh. Không cần kêu xin (chỉ thú nhận tội lỗi của chúng con), vì bởi lần roi Ngài chịu chúng con đã được chữa lành (thì quá khứ), Ô, ngày cứu chuộc thật tuyệt diệu thay. Tuyệt diệu thay Lời Hứa Đức Chúa Trời Ở Cùng Chúng con. Đó là Lễ thật chắc chắn.

Ngài đã Phán, “Còn ít lâu các người sẽ chẳng thấy Ta, rồi ít lâu nữa các người sẽ thấy Ta, vì Ta (đại từ nhân xưng) — Ta thường ở cùng các người luôn cho đến tận thế.” Vào lúc cuối cùng, sự hoàn thành vĩ đại này, Ngài đã Phán, ngay trước khi điều đó xảy ra sẽ giống như trước kia lửa từ trời rơi xuống trên thành Sô-đôm và thiêu cháy dân ngoại, sự mặc khải Con người sẽ đến lần nữa trong thời kỳ giống như thời Sô-đôm. Lạy Cha, xin cho mọi người đừng bỏ qua điều đó.

48 Lạy Đức Chúa Trời, con cầu xin Ngài, như một kẻ còn thô thiển, (nếu sai, xin thứ lỗi cho con), chưa được tốt. Lạy Chúa, con yêu họ. Con cầu xin họ sẽ không bỏ qua điều đó. Hãy để cho đêm nay là một trong những đêm vĩ đại, Chúa ôi. Cầu xin mỗi người đau ốm, buồn phiền, mù lòa, bất cứ bệnh gì ở đây tối nay đều được chữa lành. Con cầu xin mỗi tội nhân đều được cứu. Ngay trong lòng họ giờ này, nếu họ không tin, con cầu xin họ tiếp nhận Đấng Christ ngay lúc này. Xin ban cho chúng con, Cha ôi. Tất cả đều ở trong tay Cha. Chúng con thú nhận tội lỗi của mình với Cha, thấy Cha đến giữa chúng con. Và Cha đã Phán trong Giăng 14:12, “Kẻ nào tin Ta, cũng sẽ làm việc Ta làm.” Chúng con biết Cha tự bày tỏ chính mình cho mọi người biết, vì Cha là Đấng Tiên tri mà Môi-se nói sẽ nổi lên. Họ đã không có Tiên tri trong hàng trăm năm; Sự phân rẽ đã tham gia vào mọi nơi; Nhưng Lời Cha phải được thỏa mãn; Vì Lời đã trở nên xác thịt, và sự lộn lạo cũng đã xuất hiện. Và Cha ơi, ngày nay chúng con lại thấy nó, sự pha trộn trở nên một bó to lớn; Chúng con hiểu Lời sẽ đến. Xin ban phước cho chúng con tối nay, Cha ôi. Chúng con xưng nhận tội lỗi với Cha, bằng Lời Cha. Điều gì Cha thấy cần làm cho chúng con, xin hãy thực hiện, Cha ôi. Chúng con cầu xin Nhơn Danh Chúa Jêsus. A-men!

49 [Một chị em nói tiếng lạ.] ... [Băng trống. - Biên tập] ... Chúng ta không hiểu Ngài muốn Phán với chúng ta điều gì. Ngài muốn Phán với chúng ta điều gì, vì vậy chúng ta thật sự ăn năn trong giây lát... [Băng trống. - Bt] ... [Một anh em thông giải. - Bt]

A-men! Bạn đã đọc... [Băng trống. - Bt] Ở đâu Kinh thánh nói khi kẻ thù đến, và họ tập hợp lại với nhau, và họ — kẻ thù là một lực lượng to lớn. Và Đức Thánh Linh giảng trên một người, và Phán với ông, và ông ấy đã nói Tiên tri, và Phán đi đâu và nằm chờ, và họ đã hủy diệt kẻ thù. Kẻ thù cũng trở lại như thế. Có nơi để thiêu hủy kẻ thù (Bạn hiểu không?); Hãy nắm lấy tay Đức Chúa Trời. Tay của Đức Chúa Trời là Đấng Christ, dĩ nhiên, là Lời, vì vậy hãy giữ lấy điều đó trong lòng trong lúc chúng tôi gọi hàng người cầu nguyện.

50 Tôi chắc rằng hôm nay Billy đã lại phát thẻ cầu nguyện. Thẻ B, chúng ta hãy lấy loại B-85. Tối qua, chúng tôi đã cầu nguyện cho 15 người. Chúng tôi thường cố gắng cầu nguyện cho 15 người mỗi buổi tối. Và giữ thẻ của bạn; Chúng tôi sẽ lấy chúng bây giờ. Chúng ta hãy cố gắng cầu nguyện cho khoảng 15 người. Số 85-B, như Branham, bạn biết rồi. Từ thẻ B-85 đến thẻ số 100. Và chúng ta... Để tôi xem, ai có thẻ B-85, xin giơ tay lên. Bạn có chắc... Ô, phía sau, đúng rồi, xin mời số 85 bước lên.

Bây giờ, con trai... Có thể có những người lạ ở đây, sẽ không biết cách làm như thế nào. Con trai của tôi sẽ đi xuống, hoặc một người nào đó; Nếu anh ta không thể đến, Anh [Mục sư] Borders, một người nào khác. Vài ông sẽ xuống và nhận thẻ, 100 người đang đứng trước và lẫn lộn với nhau. Vì vậy, ông ấy đưa bạn một thẻ, ông ấy không thể nói cho bạn rằng bạn sẽ lên trên bục giảng đây; Ông ấy không biết điều đó. Và tôi cũng

không biết. Tối nay tôi đến đây chỉ rút ra khoảng 10 thê. Không phải chỉ có việc cầu nguyện chữa lành. Bạn có thể ngồi ngay tại đó. Nhìn xem, như tối hôm qua. Có bao nhiêu người ở đây tối hôm qua, chúng ta hãy giơ tay lên? Những người đã được chữa lành qua Buổi nhóm như thế nào.

51 Bây giờ, đó là số 85, 86, 87, 88, 89, 90. Bây giờ chúng ta hãy để họ lên đây. B-85, 86, 87, 88, 89, 90. Đó là... Chắc chắn, chúng ta cần... Một người nào... Đây là một người khác; Vâng. Bây giờ 90, 90 đến 100. 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99.

Nếu bạn không thể di chuyển được, nếu bạn... Tôi thấy có một cặp, bây giờ ở đây có 3 chiếc xe lăn, 4 người, tôi tin, tôi có thể thấy. Nếu bạn đã có thể cầu nguyện, đó là số của bạn, và không thể di chuyển, thì hãy giơ tay lên, chúng tôi sẽ đẩy lên đây.

52 Nếu bạn không có thể cầu nguyện, hãy ngồi đó cầu nguyện, và nói, "Lạy Chúa Jê-sus, tối nay xin hãy ban cho con." Bao nhiêu người ở đây chưa có thể cầu nguyện, hãy giơ tay lên. Ui, chà. Được rồi, bây giờ để tôi nói điều này, tôi hi vọng nó sẽ không có sự phạm thượng. Như chúng tôi đã nói, có một lần một phụ nữ không có thể cầu nguyện. Bà ta len lỏi giữa đám đông, và nghĩ (Bây giờ, hãy lắng nghe kỹ), "Nếu tôi có thể chạm đến vạt áo Ngài, tôi sẽ được chữa lành." Bao nhiêu người biết câu chuyện này? Được rồi. Và bà ta đã làm gì? Bà đã chạm vào Ngài, và đi qua rồi ngồi xuống. Nhưng Chúa Jê-sus quay lại; Ngài biết bà ở đâu. Đúng không? Ngài biết sự lo phiền của bà. Đúng không các bạn? Ngài biết sự lo phiền của bà là gì, vì vậy Ngài đã Phán bệnh bà đã lành. Và bà cảm thấy bệnh băng huyết đã hết. Bởi vì sao? Vì bà đã chạm được Ngài.

53 Tối nay, bao nhiêu Cơ-đốc nhân ở đây đã đọc Sách Hê-bơ-rơ, Chúa Jê-sus Christ là một Thầy Tế lễ Thượng phẩm, Thầy Tế lễ Tối Cao có thể cảm thông sự yếu đuối của chúng ta? Có phải là Ngài không? Đúng rồi, nếu như Ngài cũng là Thầy Tế lễ Thượng phẩm, cùng làm chức vụ đó, Thầy Tế lễ Thượng phẩm, thì Ngài sẽ hành động như thế nào? Ngài sẽ hành động giống như Ngài đã làm. Bạn tin điều đó chẳng? Ngài sẽ hành động như Ngài đã làm, nếu bạn tin như vậy. Đúng thế. Bao nhiêu người tin điều đó, hãy giơ tay lên và nói, "Tôi tin thật sự.?"

Được rồi, trước khi những người đau ốm xếp thành hàng, chúng ta hãy để hàng người cầu nguyện ở đó. Tôi biết Ngài đang ở đây. Tôi - tôi - tôi cảm thấy sự Hiện diện của Ngài, và tôi - tôi biết rằng Ngài đang ở đây. Hãy đến. Hàng người cầu nguyện đã sẵn sàng chưa? Tôi sẽ gọi ra ở đó. Các bạn chỉ cầu nguyện, chỉ nhìn một hướng và cầu nguyện, hãy tin.

54 Một bà nhỏ nhắn đang ở ngay trước tôi, ngồi bên cạnh bà mang kính trắng. Bạn không thể thấy Điều đó đang tiếp tục trên bà kia? Nhìn đây. Bà thấy không? Bà ta đang bị đau tim. Bà tin rằng Đức Chúa Trời sẽ chữa lành cho bà. Nếu thế, hãy giơ tay lên. Đó là điều lo lắng của bà. Đúng vậy. Bây giờ, nếu đó là sự ưu phiền của bà, xin hãy giơ tay lên để mọi người có thể thấy; Giơ tay như thế. Giờ đây, bà không còn lo nữa. Đức tin bà đã giúp bà.

Chúa Jê-sus hôm qua, ngày nay, cho đến đời đời không hề thay đổi. Ồ, có một sự phân rẽ; Nhưng Chúa Jê-sus hôm qua, ngày nay, cho đến đời đời không hề thay đổi... Bây giờ hãy tiếp tục cầu nguyện (Bạn hiểu chứ?); Bà không phải đứng lên đây, bà phải biết điều đó.

55 Lúc này, đây là một bà. Như tôi biết, tôi chưa bao giờ gặp bà ta; Bà đang đứng ở đây, và đã có thể cầu nguyện, và không biết bà đã được gọi hay không. Và một người đã đưa cho bà một thê cầu nguyện, và số của bà đã được gọi, vì thế bà lên đây. Đúng không? Tôi không có cách nào biết bà là ai, làm gì, ở đâu, muốn gì, tôi không biết gì cả. Tôi là một người đàn ông; Bà là một phụ nữ. Đúng thế. Hình ảnh này giống như trong Kinh thánh, Phúc âm Giăng chương 4.

Lúc này, bạn nói, "Ông đã làm gì vậy, Anh Branham, cách đây một lúc." Chỉ đưa vào cho ăn khớp với nhau. Các bạn hiểu không? Tôi không biết. Bạn hiểu không? Ngài phải làm điều đó. Người đàn bà ở ngoài đó đẩy như thế nào? Tôi chưa bao giờ thấy bà ấy trong đời. Bà ấy hoàn toàn xa lạ với tôi. Tôi tin đó là một bà. Ai là người vừa mới được chữa lành hãy bước ra khỏi đám đông? Vâng. Chúng ta là những người lạ với người khác phải không? Nếu đúng thế, hãy vẫy tay như thế này. Bạn hiểu không? Tôi chưa bao giờ gặp bà ấy. Nhưng bà ấy ngồi đó với đức tin. Giờ đây, bà đã chạm được Điều đó, phải không? Đừng chạm vào tôi nhưng hãy chạm vào Chúa.

56 Nhưng mà bạn có thể thấy Kinh thánh là Lời của Đức Chúa Trời không? Ngài hôm

qua, ngày nay, cho đến đời đời không bao giờ thay đổi. Chúng ta trở nên đền tạm của Đức Thánh Linh là Đấng Christ. Bạn hiểu không? Đó là Hạt giống thật. Và nếu Đức Thánh Linh thật đã vào trong Hạt giống Lời thật, không... Nó sẽ không chiếm chỗ của Lời (vì ma quỷ sẽ sử dụng điều đó), tất cả các bạn đã nhận được Đức Thánh Linh (Bạn hiểu không?), từng Lời của Thánh Linh; Vì Ngài không phải là một nửa của Đức Chúa Trời. Bạn hiểu không? Và đó là những gì đã xảy ra.

Bây giờ, đây là bà ấy. Tôi chưa từng gặp bà. Chúa Jêsus đã từng tìm thấy một bà như thế một lần, có lẽ tình trạng không giống nhau; Tôi không rõ. Lúc Ngài đang ngồi bên một cái giếng. Ngài cần phải xuống thành Sa-ma-ri. Và chúng ta thấy, Sa-ma-ri ở dưới đồi, và - và... Ồ, đúng hơn là Ngài sẽ xuống Giê-ri-cô, và Ngài đi quanh thành Sa-ma-ri, và đến thành Si-kha. Ngài ngồi bên giếng và chờ môn đồ đi mua thức ăn.

57 Có bao nhiêu chủng tộc trên thế giới? Ba: Cham, Sem, Gia-phết. Tất cả chúng ta đến từ Nô-ê. Và phần còn lại của thế giới lúc đó đã bị hủy diệt. Chỉ có 3 chủng tộc, đó là: Do-thái, Dân Ngoại, và Sa-ma-ri (là dân nửa Do-thái và nửa Dân Ngoại). Đó là tất cả những chủng tộc trên thế giới. (Bạn hiểu không?) Chỉ có 3.

Mọi sự trong Đức Chúa Trời hoàn toàn trong 3 điều. Giống như 3 điều này tôi đang nói tối hôm nay: 3 giai đoạn của sự phân rẽ, 3 giai đoạn của Lời trở nên xác thịt, v. v... Bạn hiểu không?

Lúc đó Ngài đã Phán với người Do-thái, với Phi-líp, khi ông dẫn Na-tha-na-ên đến với Ngài, "Ta đã thấy người dưới cây vả." Ngài đã Phán với Anh-rê khi ông mang Phi-e-rơ đến, "Tên người là Si-môn, bây giờ người sẽ được gọi là Phi-e-rơ."

Ngài Phán, "Người là con của Giô-na." Bạn hiểu không? Tất cả những người đó là người Do-thái.

Nhưng ở đây Ngài đến với một người ngoại, không phải người ngoại mà là một người Sa-ma-ri.

Bây giờ là thời gian của dân ngoại. Ngài không bao giờ hành động một lần với dân ngoại. Hãy tìm trong Kinh thánh: Không bao giờ. Nhưng Ngài Hứa trong Sách Lu-ca chương 22 rằng Ngài sẽ làm điều đó trước khi Ngài đến.

Ngài ngồi tại đó và một người đàn bà nửa Do-thái nửa dân ngoại đến. Và Ngài Phán với bà, "Hỡi người đàn bà kia, hãy cho Ta uống."

Và bà ta thưa rằng, "Uả kìa, ông là người Giu-đa mà lại xin uống nước cùng tôi, là một người đàn bà Sa-ma-ri sao?" "Số là dân Giu-đa chẳng hề giao tiếp với dân Sa-ma-ri."

Ngài đáp, "Ví bằng người biết sự ban cho của Đức Chúa Trời, và biết Người nói, "Hãy cho Ta uống" là Ai, thì chắc người sẽ xin Người cho uống." Ngài đang làm gì? Đang chạm vào linh hồn của bà. Và ngay khi Ngài biết điều lo phiền của bà, Ngài Phán hãy về gọi chồng bà. Người đàn bà thưa rằng bà không có chồng. Ngài Phán, "Phải lắm, vì người đã có 5 đời chồng, mà người người hiện có, chẳng phải là chồng người."

58 Bây giờ hãy xem. Khi những người Pha-ri-si thấy Ngài làm điều đó. Phải, sự phân rẽ đó ngay trong Lời, họ đã nói gì? Họ nói, "Người này là Bê-ên-xê-bun, là chúa quỷ đó thôi." Bạn thấy không?

Đức Chúa Jêsus đáp, "Các tội lỗi và lời phạm thượng của người ta sẽ được tha; Song lời phạm thượng đến Đức Thánh Linh sẽ chẳng được tha đâu." Có sự phân rẽ của bạn. Bạn hiểu không? Nhưng mặt khác Ngài đã Phán Ngài sẽ tha thứ cho họ, bởi vì lúc ấy Đức Thánh Linh chưa đến; Cửa lễ, Chiên Con chưa chết.

Mặt khác người đàn bà đã không nghĩ vậy. Bà thưa rằng, "Lạy Chúa, tôi nhìn thấy Chúa là một Đấng Tiên Tri." Họ đã không có một Tiên Tri suốt hàng trăm năm nên nói, "Tôi nhìn thấy Chúa là một Đấng Tiên tri. Chúng ta biết Đấng Mê-si nghĩa là Đấng Christ [nghĩa là Đấng Christ] phải đến; Khi Ngài đến, sẽ rao truyền mọi việc cho chúng ta."

Ồ, đó chính là Ngài, Đấng hôm qua, ngày nay, cho đến đời đời không hề thay đổi. Đó là cách Ngài tự bày tỏ mình, giống như ngày nay phải không? Phải như thế.

Bây giờ, tại đây một người đàn ông và một người đàn bà lại gặp nhau. Bà không phải là người đàn bà đó; Tôi không phải là Con người kia. Tuy nhiên Đức Thánh Linh vẫn hiện diện ở đây, và thực hiện Lời Hứa làm công việc của Ngài, chúng ta sẽ làm công việc giống nhau trong ngày Con người được mặc khải.

59 Bây giờ, không biết bạn (và bạn biết đó là sự thật), chúng ta là những người lạ và bà đang đứng đây. Có lẽ một số việc không đúng với bà; Có lẽ không có; Tôi không biết. Nhưng nếu Chúa Jêsus sẽ mặc khải cho tôi bởi Đức Thánh Linh Ngài sự lo lắng của bà là gì, thì bà sẽ tin rằng đó là Con Đức Chúa Trời và không phải một con người không? Đây chỉ là cái vỏ, đèn tạm này mà Đức Chúa Trời sử dụng, bất cứ ai mà Ngài chọn. Ngài làm điều đó bởi sự lựa chọn và ân điển không giới hạn của Ngài. Như vậy bà sẽ tin chứ?

Sẽ có bao nhiêu người ở đây tin điều đó? Cả hai chúng tôi đứng ngay tại đây trước Sự Sáng mà chúng ta không bao giờ gặp trong đời này, đừng nghĩ người đàn bà đó là ai, làm gì ở đâu, muốn gì nữa. Tôi chưa bao giờ gặp bà ấy, tôi cũng chưa bao giờ gặp bà ấy trong đời. Nhưng hãy xem đây là những gì tôi đang cố gắng để làm: Đem sự phân rã ra khỏi bạn bây giờ và tin Lời khi Lời đã trở nên xác thịt ở giữa chúng ta. Lời trở nên sống động trong con người xác thịt của chúng ta, tỏ ra sự Hiện diện của Đức Chúa Trời.

60 Xin Ngài ban ơn cho bà ấy. Bà đang đòi hỏi một lý do chính đáng. Bà ấy không có con; Bà đang muốn có một đứa con. Bà ấy khoảng 40 tuổi. Điều đó chắc chắn không thể không được.

Bây giờ họ đang ngồi ngoài kia, những người phụ nữ hiếm muộn, đã lên bục giảng này, và Chúa đã cho họ có những đứa con. Một số người giơ tay lên ở đây đều biết. Các bạn hiểu không? Ngày nọ, vào chiều Chúa nhật, sau khi rời đây tôi tình cờ gặp cô gái nhỏ đáng yêu; Mẹ cô bé bị hiếm muộn, Chúa đã Phán như vậy. Và cô bé, một con người thanh khiết, có ở đây không? Cô ấy ngồi ở đâu? Vâng, cô ấy có ở đây, ngồi ngay bên phải phía dưới, mẹ cô ngồi đó. Đây chính là cô ấy. Các bạn có thấy cô ấy không? Cô bé là một lời được bày tỏ của Đức Chúa Trời. Bây giờ bà có tin Ngài hết lòng không? Bà có tin rằng ơn phước mà bà đã nhận được, cảm nhận đó là sự trả Lời của Đức Chúa Trời không? Nếu Đức Chúa Trời Phán với tôi tên của bà là gì, thì bà có thể đặt tên cho đứa bé, bà sẽ tin chứ? Thế thì bà Thompson. Bà có thể ra về và có con, nếu bà tin Chúa hết lòng.

61 Các bạn có tin hết lòng không? Hãy tin; Đừng nghi ngờ; Chỉ tin nơi Đức Chúa Trời. Đức Chúa Trời là Đức Chúa Trời.

Chào ông. Tôi nghĩ rằng chúng ta cũng là những người lạ. Như tôi biết chỉ có một lần tôi thấy ông, là khi ông đang đến đó. Tôi nghĩ ông là cậu của Mục sư Shkarian, hoặc... Mashagian, Mục sư Mashagian, là một ca sĩ khi ông đến. Và tôi thấy ông đứng vào hàng người cầu nguyện. Bây giờ, là ông là một người lạ, hoặc với ông hay là tôi. Giờ đây, nếu Chúa Jêsus Phán bảo điều gì về ông mà có lẽ ông đang mong ước, chúng ta hãy nói về điều đó, nói với tôi những gì ông cần. Bây giờ, Ngài đang sẵn sàng ban cho ông điều đó. Việc duy nhất là phải đủ đức tin.

Bây giờ, bao nhiêu người hiểu điều đó? Phải đủ đức tin để đạt được những gì bạn cần. Bạn hiểu không?

62 Giờ này, nếu bạn đứng lên đây mong ước một điều gì, Ngài có thể Phán với tôi những ước ao của bạn là gì, bạn biết là tôi không biết điều đó, phải có một Đấng đang hành động ở đây. Theo Lời Chúa, Ngài đã Hứa làm điều đó. Ngài biết những ý tưởng trong lòng các bạn. Đúng không? Đúng rồi.

Ông có một nhu cầu to lớn là được chữa lành. Ông đang bị căng thẳng, thật sự căng thẳng. Đúng rồi. Một việc khác nữa, ông bị đau lưng, và đôi khi đau quá sức; Ông đã từng giải phẫu. ĐÓ LÀ LỜI CHÚA. Thật vậy. Ông hiểu chứ? Đúng thế. Còn có một điều khác; Điều mong muốn sâu sắc của ông là muốn được làm phép báp-têm bằng Thánh Linh. Hoàn toàn chính xác như vậy. Hãy lên đây.

Lạy Đức Chúa Trời yêu dấu, như Danh Chúa Jêsus Christ, xin cho người đàn ông này được đầy dẫy Đức Thánh Linh, trước khi ông rời khỏi đất này. A-men! Bây giờ, người anh em, hãy nhận lấy Thánh Linh. Chỉ tin, đừng sợ.

63 Ông thấy thế nào? Theo như tôi biết, chúng ta hoàn toàn không biết nhau. Nếu đúng thế, thì hãy cho mọi người biết, hãy giơ tay lên để mọi người biết. Tôi chưa bao giờ có chủ ý gặp bà ấy. Tôi đoán bà ấy cũng chưa bao giờ gặp tôi ngoài những Buổi nhóm. Bởi vì Cha Thiên Thượng biết, và Lời Ngài đang đặt ở đây, tôi chưa bao giờ cố ý gặp bà ấy. Vì vậy, tôi sẽ không biết bà ở đâu, là ai, tôi không biết gì về bà. Tôi không thể nói một điều gì về bà.

Điều duy nhất đó là một ân tứ. Nếu tôi có thể... Như các bạn đã nghe tôi giải thích trước đây. Chỉ đi lên, nghe những gì Ngài Phán; Những gì tôi thấy, tôi có thể nói. Những

gì Ngài không Phán, tôi không thể nói. Nếu tôi tự nói, điều đó sẽ sai. Bạn hiểu chứ? Nó sẽ sai. Nhưng nếu Ngài Phán, tuyệt đối đúng. Nó sẽ không bao giờ; Không bao giờ sai. Nó sẽ không bao giờ sai chừng nào mà Đức Chúa Trời còn tồn tại. Bạn hiểu không? Hãy xem, vì Đức Chúa Trời không bao giờ sai.

64 Nhưng nếu Đức Chúa Trời Phán với tôi điều gì bạn mong muốn, điều gì bạn ước ao, hoặc bạn đến đây vì điều gì, hay là cái gì tương tự, hay bạn là ai, ở đâu, bất cứ điều gì Ngài muốn nói với tôi, thì bạn tin không? Cảm ơn.

Bạn đang gặp rắc rối với đôi chân. Chân bạn đang làm bạn khó chịu. Đúng. Hãy giờ... Bà gặp rắc rối của phụ nữ, sự rối loạn chức năng của phụ nữ. Và bà có khát khao lớn trong lòng, vì bà mất một người nào hay là một điều gì đó.. Đó là một đứa con trai, con trai của bà đã bỏ nhà đi, và bà muốn tôi cầu nguyện cho nó quay về.

Lạy Đức Chúa Trời, xin hãy ban cho bà ấy có lại người con trai. Cầu xin tối nay Đức Thánh Linh can bước anh ta, Chúa ôi, xin Ngài đem anh ta trở về với người mẹ. Nhưn Danh Chúa Jêsus. A-men!

Ngài là Đấng sẽ đem anh ta trở về với bà. Đừng lo. Bây giờ, chỉ tin cậy, đừng nghi ngờ. Hãy tin hết lòng. Bà chỉ việc tin, còn Đức Chúa Trời sẽ hành động.

65 Bây giờ, đúng như 3 hay 4 nhận thức rõ ràng kia, dù nó là gì (Bạn hiểu không?) tôi đi ngay cho tới khi nó khiến tôi mù. Tôi không thể giải thích điều đó; Không có cách nào giải thích điều đó. Bạn nói, "Ông muốn nói đáng tiếc nếu ông giảng trong 40 phút hay nhiều hơn, ông nghĩ như thế không?" Vâng, thưa ông. Nếu được 3 giờ thì mới đủ.

Một người đàn bà đã chạm vào vạt áo của Chúa Jêsus chúng ta. Và mọi người không chạm vào tôi. Thế nào, ở đây người đàn bà này, nhìn ngay đây, bà ấy có thể... Đặt tay trên tôi. Bạn hiểu không? Bà ấy đã chạm quanh người tôi, không thể làm một điều như thế được; Tôi chỉ là một người đàn ông. Bà ấy phải chạm vào Ngài. Và tôi, bởi ân tứ, chỉ làm theo... Chính mình tôi phải bỏ đi, và tôi chỉ nói những gì tôi thấy. Bạn hiểu không? Và đó là tất cả. Bạn hiểu không? Chạm vào tôi chẳng có nghĩa lý gì cả, nhưng bà ấy đã chạm vào Chúa qua tôi. Đó là cách người đàn bà đã chạm vào Đức Chúa Trời qua Chúa Jêsus, khi Ngài không biết bà có vấn đề gì. Bà chỉ chạm vào vạt áo Ngài, rồi đi và lành bệnh. Và Ngài đã - đã Phán, "Ai đã chạm Ta?"

Và các môn đồ thưa, "Thưa thầy, đoàn dân vây lấy và ép thầy."

Đức Chúa Jêsus Phán rằng, "Có người đã rờ đến Ta, vì Ta nhận biết có quyền phép từ Ta mà ra."

Giờ đây, bạn biết quyền phép là gì không? Sức mạnh. Ngài trở nên yếu đi khi người đàn bà chạm vào Ngài, và Ngài là Con của Đức Chúa Trời. Một người như tôi đã được cứu bởi ân điển Ngài. Bạn biết tại sao tôi được nhiều hơn không? Bởi vì Ngài đã Phán, "Điều gì Ta đã làm thì các người cũng sẽ làm được. Và còn làm được 'nhiều hơn' [lớn hơn] nữa khi Ta về cùng Cha." "Lớn hơn," ở đây trong bản dịch tiếng Hi-lạp có nghĩa là "các người sẽ làm 'nhiều hơn' thế này."

66 Bây giờ, người đàn bà này tôi không biết. Tôi không biết gì về bà ta. Bà ấy đúng là một người hoàn toàn xa lạ với tôi cũng như những người khác. Chúng ta là những người chưa biết nhau. Nếu mọi người thấy điều đó đúng hãy giơ tay lên và nói, "Chúng ta là người lạ." Giờ đây Con Đức Chúa Trời, nếu Ngài đã một lần gặp người đàn bà này như đã gặp người đàn bà bên cạnh cái giếng và đã nói chuyện với bà một lát, và Ngài đã biết sự lo lắng của bà ở đâu, là gì và bởi điều đó, bà biết rằng đó là Đấng Mê-si [nghĩa là Đấng Christ]. Bây giờ, nếu bà chạm vào tôi; Tôi chạm bà thì chẳng có chuyện gì xảy ra nhưng nếu tôi có ân tứ và bà có đức tin thì chúng ta có thể chạm vào Ngài, và Ngài có thể Phán qua chúng ta — qua tôi để bà biết Ngài hiện diện ở đây như Ngài đã ở bên giếng Si-kha. Bạn hiểu không? Chúa Jêsus hôm qua ngày nay cho đến đời đời không hề thay đổi. Bà tin thế không?

Bà có quá nhiều lo phiền, quá nhiều đau khổ, bị biến chứng. Một trong những điều chính yếu là bà muốn được cầu nguyện cho bệnh viêm khớp. Được rồi. Đúng không? Bà đang khó khăn vì bệnh viêm khớp. Nếu đúng bà hãy giơ tay lên.

67 Theo như tôi nhớ, dường như bà đã đi đứng khó khăn, bước đi chậm chạp. Có lẽ chờ 1 phút, có lẽ có điều gì khác sẽ được bày tỏ cho tôi... Và rồi nếu bạn cảm thấy giống như có điều gì, người nào thì thăm chống đối lại, "Úi dà, ông ấy đoán mà." Bạn biết đấy, giống như vậy.



Nhưng dường như bà là một người tốt; Hãy nói chuyện với tôi một lát. Chúng ta hãy đứng đây một chút vì tôi thấy có một điều gì khác trong lòng bà đang muốn Đức Chúa Trời làm cho mình. Bây giờ, tôi không thể trả lời cho bạn nhưng Đức Chúa Trời có thể... Vì nếu bạn tin, thì điều đó đã được trả lời rồi. Nhưng nếu bạn chỉ muốn tin, thì hãy tin đi. Bây giờ, tôi kể với bà về một người đáng yêu không có ở đây, và đó là một anh em không ở ngay trên đất nước này. Ông ấy sống ở một nước có thời tiết ẩm ướt, có nhiều hồ. Vâng, giống như ở Michigan. Và ông đang khổ sở vô cùng vì là một kẻ giết người, và đó là một điều phiền muộn không thể tránh được. Đúng thế không? ĐÓ LÀ LỜI CHÚA. Bây giờ, bạn hãy giơ khăn tay của bạn lên cho Đức Chúa Trời, gửi đến người anh em đó và bảo ông ấy đừng nghi ngờ, nhưng hãy tin, và ông ấy sẽ được chữa lành bây giờ nếu bạn tin.

68 Các bạn có tin hết lòng không? Có hiểu không? Thế thì nếu bạn tin, có một điều duy nhất phải làm là, tuyệt đối tin vào điều đó. Đúng thế không?

Bây giờ, bạn nói, "Ông ấy đang tìm kiếm điều ấy trong mọi người. Nhìn vào mọi người, đó là điều ông ấy làm." Bạn hiểu điều đó quá rõ.

Nhưng có thể bạn không biết điều này... Người phụ nữ đây, là một bệnh nhân chỉ còn một cách tới đây dù bà là ai. Tôi không nhìn bà ấy. Bà có tin rằng Đức Chúa Trời có thể mặc khải cho tôi nỗi khổ của bà không? Nếu có thì hãy giơ tay lên, bà bệnh nhân đang ở đây. Vâng, vâng. Được rồi, nếu bà tin hết lòng, bệnh suyễn sẽ không làm bà khổ nữa. Được lắm, hãy về nhà và tin hết lòng...

69 Tôi có nhìn bà ấy không? Hãy xem, Ngài... Bạn nhìn đây; Sự thấy trước được bất kể cái gì xảy ra. A-men! Bạn không thể hiểu điều đó à? Thật hoàn hảo như Đức Chúa Trời hoàn hảo.

Bà cũng tin chứ? Bệnh suyễn của bà cũng có thể hết phải không? Bà tin nó sẽ hết chứ? Được rồi, hãy nói với Chúa Jêsus về bệnh của bà — rằng bà tin Ngài.

Một ngày nào đó, bà phải cắt cây gậy vì bệnh viêm khớp đã hết. Bà tin điều đó không? Bà tin bệnh bà sẽ hết không? Cứ tin như thế và Chúa Jêsus Christ sẽ chữa lành cho bà.

Bệnh tim đã giết nhiều người nhưng bà sẽ không chết vì nó. Bà tin rằng Đức Chúa Trời sẽ chữa lành và khiến bà khỏe mạnh không? Cứ tin như thế hết lòng và nói, "Tôi thật sự tin."

70 Bạn nói tiếng Anh phải không? Bạn hiểu tiếng Anh không? Một số người đến. [Một người thông dịch đến. - Bt] Vâng, được rồi. Ông sẽ nói với bà ấy những điều tôi nói về bà ấy không? Hãy nói nếu bà ấy có đức tin thì bệnh đau bao tử của bà sẽ hết. Bà ấy sẽ tin điều đó không? Bệnh đau lưng của bà cũng hết, vì vậy bây giờ bà có thể đi và được chữa lành.

Chào ông. Ông có tin không?

Người đàn ông kia ngồi đó bị đau lưng đang nhìn tôi khi tôi nói, ông ấy cũng được chữa lành, nếu ông có đức tin, thưa ông. Đúng vậy, thưa ông.

Bà ngồi phía bên phải của ông, bị đau cổ, phải không thưa bà? Bà tin rằng Đức Chúa Trời có thể chữa cho bà không? Bà muốn đặt tay trên cậu bé để chữa lành đầu gối của nó, và nó cũng sẽ lành. Bà có tin không? Bà bị bệnh đàn bà, căn bệnh phụ nữ, bây giờ bà không còn bệnh nữa. Đức tin bà đã chữa lành cho bà.

71 Các bạn có tin rằng Chúa Jêsus hôm qua, ngày nay, cho đến đời đời không hề thay đổi không? Thế thì chúng ta hãy nắm tay nhau và cầu nguyện bằng đức tin, mỗi người cầu nguyện bằng đức tin.

Lạy Đức Chúa Trời yêu dấu, trong khi chúng con được bao phủ trong Sự Hiện Diện Thánh của Ngài, thì sự chữa lành đã xảy ra khắp nơi. Ngài là Đức Chúa Trời. Con cầu xin Ngài chữa lành hết thảy mọi người có mặt ở đây. Xin hà Hơi Ngài làm tươi mới những tấm lòng của họ, và cho họ biết thì giờ đang trôi qua. Chúng con chỉ chờ đợi ở đây một thời gian nữa, rồi chúng con sẽ đi với Ngài là Đấng chúng con yêu thương. Và bây giờ xin Sự Hiện Diện của Ngài mang lại sự chữa lành cho mọi người.

Chúng ta kết tội Sa-tan; Chúng ta kết án tất cả hành vi của nó. Nhơn Danh Đức Chúa Jêsus Christ, ở Sa-tan, hãy ra khỏi dân sự.

Giờ này tất cả mọi người muốn tin Ngài, và nhận sự chữa lành, hãy đứng lên và tự

nói, "Bây giờ con tin vào sự chữa lành, con tin điều đó." Bất chấp tình trạng của bạn như thế nào, nếu bạn thật sự tin, hãy chấp nhận điều đó. Bây giờ, hãy giơ tay lên và nói, "Cảm ơn Ngài, Chúa Jêsus ơi, Ngài đã chữa lành con." Đức Chúa Trời ở cùng các bạn.



[www.messagehub.info](http://www.messagehub.info)

Giảng bởi

**William Marrion Branham**

*"...trong những ngày mà vị Thiên sứ [Sứ giả]  
Thứ bảy cho nghe Tiếng mình..." (Khải 10:7)*